



INFORME DE LOGROS 2022-2023

RECUERDE QUE SOLAMENTE INCLUIRÁ LOS LOGROS CORRESPONDIENTES AL PERIODO DEL INFORME. UN LOGRO SE INCLUYE SOLAMENTE EN UN INDICADOR. ADEMÁS, INCLUYA TODA LA INFORMACIÓN QUE SE SOLICITA YA QUE ESO HARÁ POSIBLE LA CLASIFICACIÓN DE LOGROS POR INDICADOR, PERIODO Y UNIDAD.

Fecha informe	<i>25 de mayo de 2023</i>
Facultad o Escuela	<i>Humanidades</i>
Periodo del Informe	<i>Año Académico 2022-2023</i>

Este informe se refiere a los logros durante el **año académico 2022-2023**.

CONTENIDO

Área Prioritaria 1 – Investigación y Creación	2
Área Prioritaria 2 – Oferta académica y servicios de apoyo estudiantil	56
Área Prioritaria 3 – Responsabilidad social universitaria y vinculación comunitaria	66
Área Prioritaria 4 – Gestión sustentable, efectividad y eficiencia.....	85

ÁREA PRIORITARIA 1 – INVESTIGACIÓN Y CREACIÓN

El Recinto fortalece su cultura de autogestión y emprendimiento en la investigación, y crea estrategias que le permitan contar con apoyos institucionales apropiados para facilitar la investigación y creación del estudiantado y los docentes, así como realzar el desarrollo, la divulgación y la producción intelectual.

Meta 1.1 El Recinto aumentará la producción de conocimiento innovador a través de la investigación y la actividad creativa

OBJETIVO 1.1.1 Aumentar la asignación de recursos para apoyar la investigación y creación.

Indicador sugerido	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
1.1.a.(2) Cantidad de fondos asignados en ayudantías . i. Cantidad de ayudantías ii. Fondos (\$) asignados en ayudantías	i. 43 ii. \$327,250	Indique la cantidad de ayudantías y el total de fondos (\$) por tipo de ayudantía: Fondos del DEGI para PEAf. Se asignaron 40 ayudantías (\$300,000). Fondos del programa doctoral de Inglés, asignación de 1.5 PEAf (\$16,350.00) Fondos del programa doctoral de Historia, asignación de 1 PEAf (\$10.900.00)

□ **Objetivo 1.1.3** Fortalecer los institutos de investigación disponibles como activos del Recinto mediante la colaboración interdisciplinaria y transdisciplinaria entre programas, otras unidades del Sistema UPR, así como con universidades y centros a nivel internacional.

Nota: Los Indicadores en esta sección se refieren a la labor de los Institutos de Investigación como unidad y a los docentes adscritos. No se incluyen estos logros en otros objetivos.

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>SÓLO PARA LOGROS COMO PARTE DE INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN</i>
<p>1.1.c Número de proyectos interdisciplinarios y transdisciplinarios desarrollados en los institutos de investigación</p> <p>i. Número de proyectos que se inician en este periodo</p> <p>ii. Número de proyectos que se renuevan</p>	<p>i. 0</p> <p>ii. 5</p>	<p>Oficina Responsable - Institutos de Investigación de Facultades o Escuelas Aplica a docentes de facultad y escuela. Incluir título del Proyecto, autor (es), carácter inter o transdisciplinario, breve descripción de los objetivos y alcance del proyecto. Duración del proyecto. Se incluyen los proyectos que se inician o renuevan en este periodo.</p> <p>i. Proyectos inter/transdisciplinarios desarrollados en institutos que se inician</p> <p>ii. Proyectos inter/transdisciplinarios desarrollados en institutos que se renuevan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Proyecto permanente de revista <i>Op. Cit. Revista del Centro de Investigaciones Históricas</i>. Participante: Miriam Lugo Colón. 2. Programa de divulgación virtual de los servicios y recursos del Centro de Investigaciones Históricas. <ul style="list-style-type: none"> • Página de Facebook (https://www.facebook.com/CIHUPR). Participante: Josué Caamaño Dones y Miriam Lugo Colón. Difusión de actividades, servicios y recursos documentales de la Unidad. • <i>Op. Cit. Revista del Centro de Investigaciones Históricas</i> en línea (https://revistas.upr.edu/index.php/opcit). Participante: Miriam Lugo Colón. Difusión en línea de la revista a través del Portal de Revistas de la UPR. • Canal de Youtube para la difusión de actividades realizadas por la unidad. (https://www.youtube.com/@centrodeinvestigacioneshis3950)

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>SÓLO PARA LOGROS COMO PARTE DE INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN</i>
		<ul style="list-style-type: none"> • Repositorio institucional: espacio para la divulgación de material producido y publicado por la unidad. (https://repositorio.upr.edu/) <ol style="list-style-type: none"> 3. Proyecto permanente de digitalización y catalogación de revistas del Centro de Investigaciones Históricas. Participante: Miriam Lugo Colón. Digitalización de los números y catalogación de <i>Historia y Sociedad</i>, revista inactiva del Departamento de Historia. El resultado se cuelga en el Portal de Revistas de la UPR. 4. Proyecto permanente de digitalización y catalogación de la revista <i>Op.Cit. Revista del Centro de Investigaciones Históricas</i>. Participante: Miriam Lugo Colón. Preparación de los números de esta revista para colgar en el Portal de Revistas de la UPR. 5. Proyecto “Documentos de la Real Hacienda de Puerto Rico, siglo XVI”. Participante: Josué Caamaño Dones. Transcripción de documentos paleográficos del siglo XVI. Este proyecto inició en 1970 y se mantiene activo. En este año se trabajó en la edición de los documentos y diagramación de los volúmenes III y IV. <p>OTROS Proyectos tipos de proyectos desarrollados en institutos de investigación</p> <p>El Centro de Investigaciones Histórica fue coauspiciador de la XXIX Asamblea Anual de la Asociación Puertorriqueña de Historiadores, bajo el lema “A 500 años de la fundación de San Juan: el desarrollo más allá de las murallas”. Anfiteatro Argentina Hills del Museo y Centro de Estudios Humanísticos Dra. Josefina Camacho de la Nuez de la Universidad Ana G. Méndez, Recinto de Gurabo, evento presencial y virtual, 7-8 de diciembre de 2022.</p> <p>El Centro de Investigaciones Histórica fue coauspiciador de la XXIII Asamblea Anual de la Red de Archivos de Puerto Rico, bajo el lema “La digitalización de documentos: preservación, conservación y difusión del patrimonio documental puertorriqueño”, Archivo General de Puerto Rico, miércoles, 16 de noviembre de 2022.</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>SÓLO PARA LOGROS COMO PARTE DE INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN</i>
		<p>El Centro de Investigaciones Históricas fue coauspiciador del Ciclo de Conferencias 2023 de la Academia de la Historia de San Germán en el marco del 450 Aniversario de la Fundación de San Germán en las Lomas de Santa Marta, enero-julio 2023.</p> <p>Colaboración entre el Departamento de Drama y FACI: Conversatorio con René Monclova 7 de septiembre de 2022 en el Teatro JDB</p> <p>Colaboración entre el Departamento de Drama, el Seminario Multidisciplinario José Emilio González y el Departamento de Historia del Arte: 12-21 de octubre de 2022: <u>Exhibición: Victoria Espinosa: El Teatro es un Templo</u> Apertura 3 de oct. / 10:00am / Vestíbulo de la Biblioteca José M. Lázaro</p> <p>Nov 2022 - Feb 2023: <u>Exhibición: Victoria Espinosa: El Teatro es un Templo</u> Sala Francisco Oller</p> <p>Colaboración entre el Departamento de Drama y el Instituto de Cultura Puertorriqueña: En el Festival Universitario en el Teatro Victoria Espinosa con la producción del Teatro Rodante Universitario: <i>Fantasticks</i>. El 12 y 13 de abril del 2023. 8:00pm</p> <p>Colaboración entre Departamento de Drama y Fundación Flamboyán: Proyecto Letras Boricuas. En el Teatro Julia de Burgos el 23 de abril del 2023.</p>
<p>1.1.d. Número de proyectos colaborativos desarrollados en los institutos de investigación.</p> <p>i. Número de proyectos que se inician</p>	<p>i. 0</p>	<p><i>Oficina Responsable - Institutos de Investigación de Facultades o Escuelas</i> Incluir título del proyecto y los participantes; objetivos, alcance, duración, significancia. Nota: Los proyectos que incluya aquí se inician o renuevan en este periodo y no debe incluirlos en otro renglón.</p> <p>i. Proyectos colaborativos desarrollados en los institutos que se inician</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>SÓLO PARA LOGROS COMO PARTE DE INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN</i>
ii. Número de proyectos que se renuevan	ii. 1	<p>ii. Proyectos colaborativos desarrollados en los institutos que se renuevan</p> <p>1. El Centro de Investigaciones Históricas continúa participando en el proyecto “Preservación y acceso a la excepcional Colección de Estudios de Puerto Rico y el Caribe”, auspiciado por la National Endowment for the Humanities. Participantes: Miriam Lugo Colón y estudiantes asistentes de investigación. Duración: 1.5 año. Digitalización del censo agrícola de Puerto Rico, 1935.</p> <p>OTROS Proyectos tipos de proyectos desarrollados en institutos de investigación</p> <p>Programa de orientación y servicio al público del Centro de Investigaciones Históricas. Participantes: Josué Caamaño Dones, Magalis Cintrón Butler, Miriam Lugo Colón y Yadir Tirado Agosto. Orientación y servicio al público sobre los recursos del CIH. El programa tiene tres instancias; servicio directo al usuario, consultoría (presencial, telefónica, correo electrónico y Facebook) y asesoría a instituciones y agencias. El personal del CIH ofreció servicio directo a 199 usuarios. Las consultorías totalizaron 69 y las asesorías fueron dos.</p> <p>Programa de charlas y talleres del Centro de Investigaciones Históricas para cursos del Departamento de Historia. Participantes: Josué Caamaño Dones, Magalis Cintrón Butler y Miriam Lugo Colón. Orientación sobre los recursos del CIH y metodología de investigación documental. Se ofrecieron nueve charlas durante este año académico.</p> <p>Ciclo permanente de charlas del Centro de Investigaciones Históricas. Participantes: Josué Caamaño Dones, Magalis Cintrón Butler y Miriam Lugo Colón. Ciclo de charlas virtuales que abordan diversos temas propios de la disciplina histórica y/o comparten con otras disciplinas. Se ofrecieron un total de 20 actividades (charlas, presentaciones de libros y conversatorios) durante este año académico.</p> <p>Programa de conservación de colecciones documentales del Centro de Investigaciones Históricas. Participantes: Yadir Tirado Agosto, Magalis Cintrón Butler y estudiantes de PEA. Organización, catalogación y conservación de documentos existentes en la Unidad.</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>SÓLO PARA LOGROS COMO PARTE DE INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN</i>
		<p>El Centro de Investigaciones Histórica fue coauspiciador de la XXIII Asamblea Anual de la Red de Archivos de Puerto Rico, bajo el lema “La digitalización de documentos: preservación, conservación y difusión del patrimonio documental puertorriqueño”, Archivo General de Puerto Rico, miércoles, 16 de noviembre de 2022.</p> <p>El Centro de Investigaciones Histórica fue coauspiciador del Ciclo de Conferencias 2023 de la Academia de la Historia de San Germán en el marco del 450 Aniversario de la Fundación de San Germán en las Lomas de Santa Marta, enero-julio 2023.</p> <p>OTROS Proyectos colaborativos NO desarrollados en institutos de investigación</p>
<p>1.1.e Número de publicaciones arbitradas o número de proyectos de creación expuestos durante el periodo de investigadores docentes del Recinto adscritos al Instituto.</p>		<p>Oficina Responsable - Institutos de Investigación de Facultades o Escuelas Incluir título, autor y fecha de aceptación o publicación de artículos en revistas arbitradas o proyecto de creación expuestos durante el periodo del informe. Especificar la revista o lugar de la exposición. <i>Incluya solo los artículos aceptados o publicados u obra expuesta durante el periodo del informe. Los artículos y exposiciones que incluya aquí NO deben ser incluidos en otro renglón (1.3.a).</i></p>
<p>1.1.f Cantidad de los fondos adicionales asignados para la adquisición y conservación de los recursos bibliográficos e impresos esenciales para la investigación y la creación.</p>		<p>Oficina Responsable - Institutos de Investigación de Facultades o Escuelas Fondos asignados al Instituto o fondos externos adquiridos por el Instituto en este periodo.</p>

En el caso que aplique, **indique hasta dos (2) logros de su Facultad o Escuela en el Periodo del Informe que no haya incluido en los Indicadores para esta área prioritaria:**

Logro	Breve descripción
<p>Logro 1 Decanato de Humanidades y unidades académicas</p>	<p>Reclutamiento docente: 5 plazas</p> <p>Se completó el proceso de reclutamiento del Primer Plan de Reclutamiento, para dos plazas docentes en el Departamento de Inglés</p> <p>Se completó el proceso de reclutamiento del Segundo Plan de Reclutamiento, para una plaza en el Departamento de Filosofía, una en el Departamento de Literatura Comparada y una en el Programa Graduado de Traducción.</p>
<p>Logro 2 Decanato de Humanidades y unidades académicas</p>	<p>Reclutamiento docente: 2 plazas</p> <p>Se abrieron las convocatorias para dos plazas docentes que quedaron vacantes en los departamentos de Historia y Lenguas Extranjeras.</p>

Meta 1.2 El Recinto aumentará la captación de fondos externos a través de la investigación y la creación.

OBJETIVO1.2.1 Aumentar los fondos externos provenientes de propuestas competitivas.

Indicador sugerido	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
<p>1.2.a Cantidad de dólares producto de la captación de fondos externos para propósitos de investigación y creación.</p>		<p>Incluya la gráfica actualizada similar a la siguiente, incluyendo el año 2022-2023 e incluya archivos aparte con la lista de proyectos de fondos externos nuevos y activos, respectivamente.</p> <p><i>Además, someter por separado un archivo en Excel con información sobre cada proyecto de fondos externos nuevo o vigente durante el año académico 2022-2023.</i></p>

Indicador sugerido	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
<p>i. Fondos propuestas nuevas aprobadas este semestre (total columna “Total Fondos Grant”)</p> <p>ii. Asignaciones correspondientes a este período de fondos externos nuevos o propuestas vigentes. (total columna “Fondos que aplican a este periodo”)</p> <p>Propuestas sometidas (i)</p>	<p>\$2,030,597</p> <p>0</p>	<p>Propuestas nuevas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Award for Faculty de NEH (\$60,000.00) Dr. Emilio Ricardo Báez Rivera 2. Donativo Fundación Puertorriqueña para las Humanidades para el Congreso de Literatura Fantástica (\$17,580.00), Dra. Melanie Pérez Ortiz 3. Minidonativo Fundación Puertorriqueña para las Humanidades para el Fiestón de la Lengua 2023, (\$3,000.00) Dr. Fernando Feliú Matilla 4. La Fundación Mellon aprobó subvención de \$1,948,000.00 a la Maestría en Gestión y Administración Cultural para respaldar los proyectos académicos del programa por 5 años, incluyendo siete becas anuales a estudiantes, fondos concursables para proyectos de conclusión y la contratación de un profesor visitante, entre otros. 5. Se convocó el Fondo Semilla para Proyectos de Conclusión a ser defendidos en mayo 2023 con fondos de la subvención Mellon y se otorgaron tres apoyos para un total de \$2,017. <p>Proyectos con Fondos Institucionales (FIPI)</p> <p>Yolanda Rivera: <i>Puerto Rican Sign Language and Sign Language Typology</i>. Sometida en enero, 2022. Aunque no se otorgaron los fondos, se sometió una propuesta FIPI para recoger más datos que faciliten resumir esta propuesta. Esta propuesta FIPI fue aprobada y se inician los trabajos este semestre.</p> <p>Yolanda Rivera: Proyecto FIPI: Estudio de clasificadores en la lengua de señas de Puerto Rico.</p> <p>Dr. Jorge Rodulfo. Otorgación Fondos FIPI para la investigación de <i>Manual sobre la Dirección Escénica</i>. Otorgados en febrero de 2023.</p> <p>Dra. Françoise Ghillebaert. Fondos FIPI para la investigación Ediciones anotadas de dos obras de teatro por Eugène Labiche (1815-1888): <i>La cagnotte</i> (1864) y <i>Un mari qui lance sa femme</i> (1864). Otorgados en febrero de 2023.</p>

Objetivo 1.2.2 Aumentar la comercialización de patentes y proyectos innovadores.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
1.2.b Número de solicitudes de patentes :		Incluir el nombre de la patente, una breve descripción, nombre del solicitante y fecha en que se sometió o aprobó la patente.
i. patentes sometidas	i.	Patentes Sometidas
ii. patentes aprobadas	ii.	Patentes Aprobadas
1.2.c Número de proyectos innovadores comercializados		Incluir el Título del Proyecto, nombre del autor (a), periodo de efectividad y una descripción breve de la innovación y su comercialización, y de su aportación.

Meta 1.3 El Recinto consolidará el reconocimiento local e internacional de su excelencia académica a través de la producción investigativa y creativa.

Objetivo 1.3.1 Aumentar la divulgación de la producción investigativa y creativa en el ámbito local e internacional.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>(Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe. Para cada una especificar el estatus: aceptado, en prensa o publicado)</i>
1.3.a (1) Número de publicaciones de profesores		<i>Desglose por tipo.</i> Artículos en revistas arbitradas (la cita debe incluir como mínimo el autor, título, revista, fecha y estatus) <i>Los artículos en libro deben ir en el renglón de libros</i>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
i. Número de artículos en revistas arbitradas ii. Número de ponencias publicadas en actas de congresos iii. Número de libros , obra creativa en libro y reseñas. iv. Número de artículos o capítulos de libro	i. 30 ii. 6 iii. 54 iv. 28	<ol style="list-style-type: none"> 1. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>De profundis: una lectura teológico-estética del poema “Los heraldos negros”</i>», <i>Archivo Vallejo: Revista de Investigación del Rectorado de la Universidad Ricardo Palma</i>, Centenario de Trilce, Gladys Flores Heredia (dir.a), Vol. 5, n.o 10, julio-diciembre 2022, pp. 289-301. https://doi.org/10.31381/archivoVallejo.v5n10.5321 2. Bofill, S., Lauzardo, A., & Taveras, J. (2022). From Blackbird: (Blackbird, 2018). Review: <i>Literature and Arts of the Americas</i>, 55(1), 53–64. https://doi.org/10.1080/08905762.2022.2055362 3. Cardona, Sofía "El dossier de <i>Archivo Rural</i> de Vanessa Vilches" <i>Revista Cruce</i>, 30 de enero de 2023, 74-76 4. Castro, María Inés. (2022) "PUERTO RICO EN EL DICCIONARIO ACADÉMICO: PROPUESTA DE INCORPORACIÓN DE VOCES Y MARCAS DE PUERTO RICO EN EL DLE (G a Z)", <i>Boletín de la Academia Puertorriqueña de la lengua Española</i>, San Juan, país. 81 - 181 (publicado) 5. Del Rosario Angleró, M. (2022). Los mapas de Vallejo en Trilce. <i>Archivo Vallejo</i>, 5(10), 91–103. https://doi.org/10.31381/archivoVallejo.v5n10.5315 6. Díaz, Tamara: "La constancia de las humanidades ante la incertidumbre" en la <i>Revista Umbral</i>, No. 18, Un mundo en crisis y las humanidades. Sus retos y futuro. Diciembre 2022. 7. García, Carola. Blanco Temblor: autobiografía teatralizada sobre los abismos de la mente. <i>Revista Conjunto</i> (octubre 2022): 26-29. 8. García-Muñiz, Humberto; Díaz López, Aura; Santana, Axel; Pérez-Soto, Doralis; Luzzi, Marcelo, "La Collection d’Histoire Haïtienne Alfred Nemours, une source authentique, oubliée dans la commémoration di Bicentenaire de l’Indepéndance d’Haïti", <i>Revue d’Histoire Haïtienne / Humberto García-Muñiz, Aura Díaz López, Axel Santana, Doralis Pérez-Soto & Marcelo Luzzi, "La Collection d’Histoire Haïtienne Alfred Nemours, une source authentique,</i>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>oublée dans la commémoration di Bicentenaire de l'Indépéndance d'Haïti", <i>Revue d'Histoire Haïtienne / Haitian History Journal</i>, 3, ps. 41-98, 2022.</p> <p>9. Helmer, Etienne, "Agriculture and justice in Xenophon's Economics", <i>Diálogos</i> 111 (Puerto Rico), p. 423- 447.</p> <p>10. Helmer, Etienne, "L'Économique de Xénophon ou la fabrique des corps. Sur un aspect de la pensée économique en Grèce ancienne", <i>Dialogues d'Histoire Ancienne</i>, 48(2) 2022, p. 73-93</p> <p>11. Helmer, Etienne, "Le philosophe et le tyran de Platon : quelle transgression pour quel pouvoir ?", <i>Cahiers Mondes anciens</i> [En ligne], 17 2023. http://journals.openedition.org/mondesanciens/4432 https://doi.org/10.4000/mondesanciens.4432</p> <p>12. Hernández, T., & Lauzardo, A. (2022). Mimeologies: (Mimeologías, 2018). Review: Literature and Arts of the Americas, 55(1), 72–79. https://doi.org/10.1080/08905762.2022.2055385</p> <p>13. Lugo, D. (2022). Tipos de cuidado: comedia ranchera y continuidad interna cuir en el filme Dos tipos de cuidado (1952) de Ismael Rodríguez. <i>Perspectivas: Revista de Investigaciones. Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Educación</i>, 13 (enero-diciembre 2022), 9-18. https://revistas.unicomfaucauca.edu.co/ojs/index.php/Perspectives/issue/view/35</p> <p>14. Náter, Miguel Angel. «Historia de la <i>Revista de Estudios Hispánicos</i>». <i>RETORNO</i>, año VII, número 2, enero-mayo de 2022; pp. 75-81.</p> <p>15. Pujals, Sandra. "<i>El sarape cominternista</i>: Algunos retazos impensados de México como puente transnacional y emporio revolucionario, 1919-1941," <i>Historia de México</i>, Vol. LXXII, Núm. 3 (287) (enero-marzo 2023): 1457-508.</p> <p>16. Quintero Rivera, Mareia. (Abril, 2023). "Puerto Rico" (Report from ICTM National and Regional Representatives). <i>Bulletin of the International Council for Traditional Music</i>. Vol. 152. pp. 17-19. [PUBLICADO] http://ictmusic.org/sites/default/files/documents/bulletins/152-ICTM-Bulletin-Apr-2023-better.pdf</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>17. Rivera Casellas, Zaira. “Encuentros afrodiaspóricos en el archivo de la cultura popular”. <i>Sociocriticism: Diasporas/diasporisations noires, pratiques théoriques, politiques, artistiques et culturelles</i>. Université Toulouse-Jean Jaurés/CEIIBA (Centre d’Etudes Ibériques et Ibéro-américaines). XXXVI-1, 2022. Téophile Kouï y Victorien Lavou, Coordinadores. [Publicación electrónica]</p> <p>18. Rivera, Limarí. “Amar sin papeles de Víctor Casaus: poesía para ver y contar las cosas extraordinarias”. <i>Revista de Estudios Hispánicos</i>. San Juan, Puerto Rico. Año 8, No. 2 (2021). Volumen dedicado a la literatura cubana [publicado en febrero/2023]. 155-177.</p> <p>19. Rivera, Limarí. “Hacia el ver y escribir de Pablo de la Torriente Brau: la belleza posible de una cotidianidad en guerra”. <i>Casa de las Américas</i>. La Habana, Cuba. Núm. 307. Abril-Junio (2022): 115-123.</p> <p>20. Rodulfo, Jorge. La censura del teatro en el Puerto Rico del siglo XIX. <i>Revista Ámbitos de Encuentros</i>, Universidad Ana G. Méndez. Volumen 13, Número 2, 2022.</p> <p>21. Stanchich, Maritza. Book Review: <i>Affect, Archive, Archipelago: Puerto Rico’s Sovereign Caribbean Lives</i> by Beatriz Llenín-Figueroa (Rowan & Littlefield, 2022). <i>CENTRO Journal</i> vol. XXXV, no. 3, Fall 2023. Aceptado.</p> <p>22. Stanchich, Maritza. Book Review: <i>Policing Intimacy: Law Sexuality and the Color Line in Twentieth-Century Hemispheric American Literature</i> by Jenna Grace Sciuto (2021, University Press of Mississippi). <i>American Literary History Review</i> (peer-reviewed journal). Aceptado 2023</p> <p>23. Stanchich, Maritza. Poems “Seagull Is Not a Bird” and “The Invitation” accepted for publication by peer-reviewed journal <i>Sargasso</i> special issue on Prison Camps and Guantánamo. April 2023. Forthcoming.</p> <p>24. Vargas, A., & Lauzardo, A. (2022). <i>The Waters of Friendship: (Donde el viento hace buñuelos, 2004)</i>. Review: <i>Literature and Arts of the Americas</i>, 55(1), 144–153. https://doi.org/10.1080/08905762.2022.2055412</p> <p>25. Walicek, Don E. 2023. “Across Water, Land, and Difference: Language and Cultural Contact in Samaná.” <i>Oltreoceano: The Isthmus and the American Continent</i>, 21, pp. 131-140.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>26. Walicek, Don E. 2023. "Language Contact and Social Life in Nineteenth-Century Samaná." Off Campus: Seggau School of Thought / Stability, Security, & Happiness, volume VIII, pp. 7-26.</p> <p>27. Walicek, Don. "Closing Windows" (poem). <i>Clackamas Literary Review</i>, XXVII, forthcoming in 2023.</p> <p>28. Walicek, Don. "On the Back Patio at Midnight" (poem). <i>Chapter House</i>, Winter 2023.</p> <p>29. Ward, Charlotte. "Arthur as Icon of the Welsh." <i>Arthuriana</i>, vol. 32 no. 4, 2022, p. 121-131. Project MUSE (Publicado)</p> <p>30. Zambrana, Rocío. "El mundo, el vacío: anti-negritud en la filosofía de la historia de Hegel", artículo sometido para evaluación a la revista <i>Antítesis: Revista iberoamericana de estudios hegelianos</i> (mayo 31, 2023).</p> <p>Ponencias Publicadas (la cita debe incluir como mínimo incluir título de la ponencia y del Acta, congreso, fecha y estatus)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «Las palabras del éxtasis: entre el testimonio, la reescritura literaria y el diálogo gnoseológico», VII Congreso de Literatura y Teología, Asociación Latinoamericana de Literatura y Teología (ALALITE), Pontificia Universidad Católica de Río, Río de Janeiro, Brasil, 25-27 de septiembre de 2018. En prensa. 2. Castro, María Inés "Estado actual de la lengua en Puerto Rico", Actas del IX Congreso Internacional de la Lengua Española, Cádiz, España, 27-30 de abril de 2023. Aceptado. 3. Gaspar, Jessica, et. al. <i>Múltiples Miradas A Victoria Espinosa: Actas de Simposio celebrado en su centenario.</i> Cabo Rojo: Editora Educación Emergente. 2023 4. Luzzi, Marcelo. <i>Memorias: 2022 temporalidad y neoliberalismo: los ¿nuevos? lugares de la historia</i>", en Marlene Duprey (ed.): <i>Jornadas de Discusión en torno al pensamiento complejo.</i> San Juan, Publicaciones del Instituto de Investigación Violencia y Complejidad, ps. 105-136. 5. Ramos, Melissa: "Fe de erratas: La abstracción y la vanguardia artística en Puerto Rico", en Archipiélago Puerto Rico: Abstracciones (im)posibles, Actas de la 1era jornada de arte,

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>investigación y creación multidisciplinaria del Museo de Arte de Puerto Rico, San Juan: MAPR, 2022. ISBN: 978-0-9770791-7-9.</p> <p>6. Rivera, Limarí “José Martí en el ideario de Francisco Matos Paoli”. Actas del Coloquio Internacional «José Martí: un hombre de todos los tiempos». Martí y su trascendencia. Centro de Estudios Martianos, La Habana, Cuba. Aceptada para publicación.</p> <p>Libros, obra creativa en libro y reseñas (la cita debe incluir como mínimo incluir autor, si es un artículo en libro, el título del artículo, título del libro, editorial, fecha y estatus)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bravo, Laura: Catálogo bilingüe inglés y español de Ida y Vuelta: Experiencias de la migración en el arte puertorriqueño contemporáneo / Arrivals and Departures: Migration Experiences in Puerto Rican Contemporary Art. Contiene ensayos de Laura Bravo (editora), Jorge Duany, Brenda Cruz y Quintín Rivera Toro. Taller Puertorriqueño, Philadelphia, 2023. 2. Brusi Gil-de-La Madrid, Rima; Cardona, Sofía Irene; Llenín Figueroa, Beatriz et al, <i>Será otra cosa</i>, Ediciones Educación Emergente, publicado en abril 2023. 3. Faraclas N., R. Severing, E. Ehteld, S. Delgado, W. Rutgers, Frances'Lee González Rosado, Essah Cozett Díaz, and Jacqueline Jiang Chieu. 2022. Eds. <i>Distancing as Infinite Entanglement: Healing, Intersectionality and Interstices in the Languages, Literatures and Cultures of the Greater Caribbean and Beyond</i>. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. 501pp. Publicado. 4. Faraclas, N., A. Storch and V. Velupillai. eds (2023). <i>Hospitable Linguistics</i>. London: Bloomsbury. 270 pp. Aceptado. 5. Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2023. <i>Innovative approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. Aceptado 6. Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the</i>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. 310 pp. En prensa</p> <p>7. Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Echteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Convivialities and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Dutch Caribbean and beyond</i>. Willemstad: University of Curaçao. 320 pp. En prensa</p> <p>8. González Santiago, Paola. <i>Huerto de papel: abc para una educación agroecológica inclusiva</i> (2023) Cabo Rojo: Editora Educación Emergente. * El libro fue parte de su proyecto de conclusión</p> <p>9. Helmer, Etienne; Saller, Richard P. <i>Pliny's Roman economy: natural history, innovation, and growth</i>. Princeton: Princeton University Press, 2022. Pp. viii, 198. En Bryn Mawr Classical Review. URL: https://bmcr.brynmawr.edu/2023/2023.01.29/</p> <p>10. Kuwabong, Dannabang. <i>Sargasso Sea Scrolls Poetry</i>. (Forthcoming, Spring 2023. Mawenzi House Publishers, Toronto, Canada.</p> <p>11. Marcelo Luzzi, Iván Escamilla & José Antonio Guillén Berrendero (eds.), Libro editado: 2023. <i>Corte y sociedad cortesana en el mundo hispánico</i>. La Plata, Editorial de la Universidad Nacional de la Plata. ISBN 978-950-34-2217-5 (https://libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/213).</p> <p>12. Mather, P.A. & Morales-Rolón, J., Eds. 2023. <i>Language Decoloniality and Social Justice in the Caribbean</i>. Newcastle-upon-Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing.</p> <p>13. Moscoso, Francisco y Cabrera, Lizette. <i>Historia de Puerto Rico desde la antigüedad al mundo actual</i>, Ediciones Santillana, 2023.</p> <p>14. Muñoz de Frontera, Nélica. <i>Costas del Pacífico: del Ártico al Trópico de Cáncer</i>, 2023.</p> <p>15. Muñoz de Frontera, Nélica. <i>Europa 1789-1825: de la Revolución Francesa a la manifestación decembrista</i>, 2023.</p> <p>16. Muñoz de Frontera, Nélica. <i>Gutiérrez, Tavárez, Morel y Quintón: compositores puertorriqueños del siglo XIX</i>. 2022.</p> <p>17. Muñoz de Frontera, Nélica. <i>Riúrik y su descendencia: primera fase de la historia rusa</i>, 2022.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>18. Natarajan, Nalini. <i>Confronting Femicide: Multidisciplinary responses from Puerto Rico</i>. Edited with 9 essays and an introduction. Palgrave. Accepted.</p> <p>19. Náter, Miguel Angel, ed., intro. y notas. Castro, Rafael et al. <i>Poetas «épicos» en Puerto Rico, Siglo XIX</i>. Edición, San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>20. Náter, Miguel Angel, ed., intro. y notas. Pagán, Bolívar et al. <i>El movimiento intelectual en Puerto Rico</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>21. Náter, Miguel Angel, ed., intro. y notas. Soler Rodríguez, Enrique. <i>Los sublimes</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>22. Náter, Miguel Angel. <i>Aguila o Ganimedes</i>. Prólogo de Ivette Martí Caloca. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>23. Náter, Miguel. <i>Angelical</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>24. Náter, Miguel. <i>Cazador del centauro</i>. Prólogo de José Luis Vega. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>25. Náter, Miguel. <i>Domar el mar</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>26. Náter, Miguel. <i>Final del libro</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>27. Náter, Miguel. <i>Flora</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>28. Náter, Miguel. <i>Laberinto</i>. Prólogo de Carmen Vázquez Arce. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>29. Náter, Miguel. <i>Lira taciturna</i>. Prólogo de Edgardo Núñez. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>30. Náter, Miguel. <i>Musical epitafio</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>31. Náter, Miguel. <i>Poiesis</i>. Prólogo de Limarí Rivera. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>32. Náter, Miguel. <i>Reino de niebla</i>. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>33. Náter, Miguel. <i>Tiembla el templo</i>. Prólogo de Emilio Ricardo Báez Rivera. San Juan: Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>34. Nevárez Araújo, Daniel. <i>Defiant Sounds: Heavy Metal Music in the Global South</i>. Co-edited with Nelson Varas-Díaz, Jeremy Wallach, and Esther Clinton. Lexington Books. Publicado. Mar 2023.</p> <p>35. Ocasio Meléndez, Marcial E. <i>Historia de América</i> San Juan. Publicaciones Educativas, 2022.</p> <p>36. Perales, Rosalina. <i>Cincuenta Años de Teatro Puertorriqueño: El Arte de Victoria Espinosa (Segunda edición corregida y ampliada)</i>. San Juan: Librería Mágica. 2022.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: aceptado, en prensa o publicado)
		<p>37. PHILLIPS, PAMELA, ed. <i>Enlightened Nightscapes: Critical Essays on the Long Eighteenth-Century Night</i>. Routledge Studies in Eighteenth-Century Culture and Societies Series. Routledge, 2023. Pp. xiii + 278.</p> <p>38. PHILLIPS, PAMELA. Review of Marco Armiero. <i>Wasteocene: Stories from the Global Dump</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 2021 and Samuel Amago. <i>Basura: Cultures of Waste in Contemporary Spain</i>. Charlottesville and London: University of Virginia Press, 2021. <i>Ecozon@: European Journal of Literature, Culture and Environment</i>, vol. 14, no.1, 2023. pp.210–15.</p> <p>39. Pujals, Sandra. <i>Un Caribe soviético: El comunismo internacional en Puerto Rico y el Caribe, 1919-1943</i>, Madrid: Ediciones Complutense, 2022.</p> <p>40. Reina, Pedro. Ciencia con Humanidad: Entrevistas a la comunidad científica de Puerto Rico en tiempos de pandemia (San Juan: Ágora Editorial, Fundación Puertorriqueña de las Humanidades y <i>Mass Humanities</i>, 2022). Con Ana Teresa Toro and Silverio Pérez.</p> <p>41. Rivera Casellas, Zaira. “Dominicanidad entre exilios: Mercedita (sin S) de María Altagracia Güílamo”. <i>Plenamar Pensar, desde la Isla y más allá</i>: Editora Acento, septiembre 2022. [Publicación electrónica]</p> <p>42. Rivera, Carmen Haydee and Jorge Duany, Eds. <i>Cuba and Puerto Rico: Transdisciplinary Approaches to History, Literature, and Culture</i> (University of Florida Press, 2023). Published</p> <p>43. Rivera, Carmen Haydee. <i>Diasporic Journeys: Interviews with Puerto Rican Writers in the US</i> (CENTRO Press, 2023). Published.</p> <p>44. Rivera-Castillo, Yolanda (2022). <i>A Description of Papiamentu: A Creole language in the Caribbean</i>, Contact Languages Series, Leiden, Netherlands: Brill.</p> <p>45. Simounet, Alma & Geigel , E. The Insular Cases and their impact on education in Puerto Rico. University of Curacao. Marzo 2023.</p> <p>46. Stanchich, Maritza. <i>Puerto Rico: From Crisis to Catastrophe in a U.S. Colony</i>, annotated select published journalism from 2010-2020. Spanish translation Zinnia Cintrón. Editorial Emergente. Aceptado 2023.</p> <p>TRADUCCIONES DE LIBRO</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>47. Auerbach, David. Traducción al inglés: Arroyo, Imna. <i>Aliento Divino / Divine Breath</i>, Catálogo con ensayos de Karen Cana-Cruz, Humberto Figueroa, Isis Rakia Mattei, Museo Biblioteca La Casa del Libro, Marzo 2023 (Publicado)</p> <p>48. Lauzardo Ugarte, A. ¿Por qué no me lo dijiste? Traducción al español de <i>Why Didn't You Tell Me?</i> de Carmen Rita Wong (Harper Collins 2023), (Publicado)</p> <p>49. Lauzardo Ugarte, A. Indómita. Traducción al español de <i>A Woman of Endurance</i> de Dahlma Llanos-Figueroa (Harper Collins 2022), (Publicado)</p> <p>50. Lauzardo Ugarte, A. Velorio. Traducción al español de <i>Velorio</i> de Xavier Navarro Aquino (Harper Collins 2022), (Publicado)</p> <p>51. Lauzardo Ugarte, A. y García Nevares, L. Donde somos humanos. Traducción al español de <i>Somewhere We Are Human</i> de Reyna Grande y Sonia Guiñansaca (Harper Collins 2023) (Publicado)</p> <p>52. Mochila, Miguel Filipe. Traducción de: Fernández, Nona (2022). <i>A Dimensão Desconhecida</i>. Lisboa: Elsinore.</p> <p>53. Mochila, Miguel Filipe. Traducción de: Morales, Cristina (2022). <i>Leitura Fácil</i>. Traducción de Miguel Filipe Mochila. Lisboa: Sibila.</p> <p>54. Polhill, Marian Review of Gottfried von Strassburg, <i>Tristan and Isolde: with Ulrich von Tûrheim's Continuation</i>, ed. and trans. and with an introduction by William T. Whobrey (Cambridge, MA: Hackett Publishing, 2020) in <i>Speculum</i>, vol. 97, no. 3, July 2022, pp. 837-839. publicado</p> <p>Artículos o capítulos en libro (la cita debe incluir como mínimo incluir autor, el título del artículo, título del libro, los editores, editorial, fecha y estatus)</p> <p>1. Albuyeh, Ann. "Expressions of Afro-Atlantic language and culture in the creole poetry of the French, Dutch and English-speaking Caribbean." in Faraclas et al, Eds., <i>The Languages</i>,</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: aceptado, en prensa o publicado)
		<p><i>literatures and cultures of the Greater Caribbean</i>. University of Curaçao and the Universidad de Puerto Rico. Aceptado</p> <p>2. Albuyeh, Ann. 2022. "Tracing Afro-Atlantic language and culture: Manifestations of national identity in Jamaica, Puerto Rico and Curaçao" In N. Faraclas et al, Eds. <i>Caribbean convivialities and Caribbean sciences: Inclusivity in the study of the languages, literatures, and cultures of the Dutch Caribbean and beyond</i>. Willemstad: University of Curaçao. Publicado</p> <p>3. Aponte Andújar, Suan; Guerrero Díaz, María Luísa; Faraclas, Nicholas; Rodríguez Laureano, Alice; Calderon, Isaías; Rivera Cornier, Frances S.; Díaz Méndez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra M. and Ramos, Elvin (forthcoming, 2023). "Playa de Bamburi: Vida y amor en tiempos de pandemia en retroceso y fascismo en aumento." In Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Echteld, and W. Rutgers. eds. (forthcoming, 2023). <i>Innovative approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. Aceptado.</p> <p>4. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Mystica cardiosophicæ</i>: tradición transatlántica de una experiencia teopática supracultural», <i>Mundos del hispanismo. Una cartografía para el siglo XXI: AIH Jerusalén 2019</i>, Ruth Fine, Florinda F. Goldberg, Or Hasson (eds.), Iberoamericana/Vervuert 2022, pp. 2-11. Publicado.</p> <p>5. Crepelle, A., Ruiz, S. Arana, J. Maxwell, M., Alvarado, F. Sabio, C. & Faraclas, N. "How contact, exchange and hybridity have shaped linguistic, cultural and identificational repertoires in the Americas: Postcolonial intertextual re-readings of Garifuna history and Mississippi Valley/Gulf Coast prehistory." In Prescod. P. ed. 2023. <i>The Carib, Kalinago, Garifuna peoples: Interrogating contact and hybridization in the Americas</i>. University of Illinois Press. Aceptado.</p> <p>6. Exposito, Daniel: «Antigüedad y esclavitud en la pintura estadounidense del siglo XIX: La Pompeya de Robert S. Duncanson». En: Romero Recio, Mirella; Salas Álvarez, Jesús; Buitrago, Laura (eds.). <i>Pompeya y Herculano entre dos mundos: La recepción de un mito en España y América</i>. Roma: L'Erma di Bretschneider, 2023, pp. 139-156.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>7. Exposito, Daniel: «Art and Rhetoric for an Empire: The Pompeian Style in Puerto Rico and the United States during the Nineteenth Century». En: Romero Recio, Mirella (ed.). <i>Pompeii in the Visual and Performing Arts: Its Reception in Spain and Latin America</i>. London: Bloomsbury, 2023, pp. 55-71.</p> <p>8. Faraclas, N. & C. Rodríguez Iglesias. (2023). "Subaltern Currents and Transgressive Waves: Trans-Oceanic Agents and 'Creole Languages'." In Knopf, Kerstin. ed. 2023. <i>Postcolonial Oceans</i>. Heidelberg University Publishing. Publicado.</p> <p>9. Faraclas, N. and Kester E., Mijts, E.,(2023). "Talenbeleidsontwikkelingen in de meertalige samenleving van Sint Eustatius." In J. Duarte, M. Guenther, F. De Backer, C. Frijns and B. G. Meerburg. eds. 2023. <i>Talenbewust lesgeven</i>, 244-260. Utrecht: Uitgeverij Coutinho. En prensa.</p> <p>10. Faraclas, N. Kester E. & Mijts, E. (2022). "We can do better than 'chambuká': toward inclusive multilingual language policy and practice in Bonaire." In Faraclas et al. eds. 2022. <i>Caribbean Convivialities and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Dutch Caribbean and beyond</i>, 13-45. Curaçao/Puerto Rico: University of Curaçao, UoC/Universidad de Río Piedras, UPR. En prensa.</p> <p>11. Faraclas, Nicholas and Siriwardane-de Zoysa, R., Shilliam, R. (2023). "Interview with Robbie Shilliam and Nicholas Faraclas by Rapti Siriwardane-de Zoysa during the international conference "Postcolonial Oceans: Heterogeneities and Contradictions in the Epistemes of Salt Water", University of Bremen, 30 May to 2 June 2019." In Knopf, Kerstin. ed. 2023. <i>Postcolonial Oceans</i>. Heidelberg University Publishing. Publicado.</p> <p>12. Faraclas, Nicholas and Storch, Anne. (forthcoming, 2023) <u>Linguistic Bibliographies</u>. In Andrea Holloington. (forthcoming, 2023) ed. <u>Linguistic Bibliographies</u>. University of Cologne. Aceptado.</p> <p>13. Faraclas, Nicholas; Thompson, Cely; Barrows, Elizabeth; Hernandez, Itza; Torres Chardon, Marcos G.; Perez Llavona, Ibizan; Hsu, Peiyi; Rodriguez Laureano, Alice; Rivera Cornier, Frances S.; Diaz Mendez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra M.; Guerrero Díaz, María Luisa. (forthcoming,</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>2023). "Longue durée y durée profonde." In Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. (forthcoming, 2023). Innovative approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. Aceptado</p> <p>14. González Vélez, M., & Aponte González, M (2023, en prensa) "Acercamientos al manejo de derechos de autor y políticas de preservación digital en Puerto Rico: dos casos de estudio", En Rodríguez Reséndiz, Perla Olivia y Marona, Mónica. Políticas públicas y marco legal para la preservación del patrimonio sonoro y audiovisual en Iberoamérica. Experiencias de caso. Montevideo, Uruguay: Red Iberoamericana de Preservación Digital de Archivos Sonoros y Audiovisuales y Universidad de la República de Uruguay. 6-18.</p> <p>15. Kuwabong, Dannabang. "Dagaaba Travel Experience Names." Chapter in <i>Hospitable Linguistics</i>. Forthcoming Book. Accepted.</p> <p>16. Luzzi, Marcelo; Escamilla, Iván y Guillén Berrendero, José A.: (2023) "A propósito de la corte y la sociedad corteana en el mundo hispánico: una introducción", en Marcelo Luzzi, Iván Escamilla y José A. Guillén Berrendero (eds.): <i>La corte y la sociedad cortesana en el mundo hispánico, siglos XVI-XVIII</i>. La Plata, Editorial de la Universidad Nacional de La Plata, ps. 17-38.</p> <p>17. Mochila, Miguel Filipe (2022). Silenciosos peregrinos. Hacia una lectura de la presencia portuguesa en las revistas del modernismo castellano. In Antonio Sáez Delgado (Ed.). <i>La invasión silenciosa. Presencia portuguesa en las revistas literarias ibéricas (1900-1950)</i>. Gijón: Trea, pp. 19-36.</p> <p>18. Mochila, Miguel Filipe. Edición, Notas y Traducción de: García Lorca, Federico (2022) <i>Romanceiro Cigano e Poeta em Nova Iorque</i>. Introducción de Pedro Mexia. Lisboa: Penguin Clásicos.</p> <p>19. Natarajan, Nalini "Woman, Race and the Cosmetic Mask" in <i>The Seduction of Feminism: The Masquerade of Global Capitalism</i>. ed by Murru and Singadi Authorspress (16 October 2022) Published.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>20. Nevárez Araújo, Daniel. “Decolonizing the Mind’s Eye: Images of Resistance in Caribbean Metal Music.” Co- written with Nelson Varas-Díaz. In <i>Defiant Sounds: Heavy Metal Music in the Global South</i>. Lexington Books. Publicado. Mar 2023.</p> <p>21. Nevárez, Daniel: “Lodes of Metal: The Texture and Sound of Memory in Latin American Heavy Metal Documentaries.” Co-written with Nelson M. Varas-Díaz. In <i>Music, Sound, and Documentary Film in the Global South</i>. Ed. Christopher Ballengee. Lexington Books. Publicado. Nov 2022.</p> <p>22. PHILLIPS, PAMELA. “Enlightened Waste: Burials, Disease, and Public Health in Eighteenth-Century Spain”. <i>A Companion to Spanish Environmental Cultural Studies</i>. Ed. Luis I. Prádanos. Tamesis Books, 2023. 247–53.</p> <p>23. Pujals, Sandra. "An Atlantic Revolutionary Brotherhood: Latin American Radical Networks, Local Realities, and the Challenges to the Comintern's Global Domain in the Caribbean Basin, 1920-1931," In Paolo Capuzzo, Roberto Dainotto, Anne Garland Mahler, Mateo Martínez Abarca (eds.), <i>Global Designs/Local Encounters: Political Imaginaries of the Third International</i>, New York: Routledge Publishers, 2023.</p> <p>24. Pujals, Sandra. "De lo sublime a lo ridículo: las celebraciones de la Revolución de octubre y los imaginarios populares del radicalismo comunista en Puerto Rico, 1918-1945", en Santiago Aránguiz Pinto (ed. y coord.), <i>Ecos de la Gran Revolución Proletaria. Conmemoraciones de la Revolución Bolchevique en América Latina (1918-1990)</i>. Santiago: Colección Historia, 2023.</p> <p>25. Quintero Rivera, Mareia. (2022). Embodying the City through the Arts, Community Engagement, and Political Mobilization: Agua, Sol y Sereno’s Collective Theater and Cultural Agency in Contemporary Puerto Rico. In Nombuso Dlamini, S. & Stienen, Angela (editors), <i>Spatialized Injustice in the Contemporary City. Protesting as Public Pedagogy</i>. London / New York: Routledge. [PUBLICADO]</p> <p>26. Rivera, Limarí. “Prólogo”. Poiesis, Miguel Ángel Náter. Río Piedras: Editorial Tiempo Nuevo, 2023.</p> <p>27. Sharp, Michael. 2022. “Walcott and Pissarro: A Tale of Two Dogs in ‘Tiepolo’s Hound.’” In N. Faraclas et al, Eds. <i>Caribbean cosmopolitanisms: Inclusivity in the study of the languages,</i></p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p><i>literatures, and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad: University of Curaçao. Publicado</p> <p>28. Solá, César. Autor del "Prólogo" del libro de Carlos R. Carrión Crespo, <i>Trabajar en el gobierno de Puerto Rico</i> (San Juan, P.R.: Ediciones del Flamboyán, 2023).</p> <p>OTRAS PUBLICACIONES</p> <p>Artículos en Prensa</p> <p>Cardona, Sofía "¡Pánfila!", columna para «Será otra cosa», <i>Claridad</i>, 8 de noviembre de 2022</p> <p>Cardona, Sofía "Deadline", columna para «Será otra cosa», <i>Claridad</i>, 14 de septiembre de 2022</p> <p>Cardona, Sofía "Entierra, en humo, en polvo, en sombra, en nada", 26 de julio de 2022</p>
<p>1.3.b (1) Número de publicaciones de estudiantes</p> <p>i. Número de artículos en revistas arbitradas</p> <p>ii. Número de ponencias publicadas en actas de congresos</p> <p>iii. Número de libros, obra creativa en libro y reseñas.</p> <p>iv. Número de artículos o</p>	<p>i. 1</p> <p>ii. 0</p> <p>iii. 1</p> <p>iv. 19</p>	<p>Desglose por tipo. Incluir detalles de la publicación.</p> <p>Artículos en revistas arbitradas (la cita debe incluir como mínimo el autor, título, revista, fecha y estatus) <i>Los artículos en libro deben ir en el renglón de libros</i></p> <p>1. Mir Sira, Jaydy. " and the Detention of HIV-Positive Haitians at Camp Bulkeley." <i>Sargasso</i>. Aceptado.</p> <p>Ponencias Publicadas (la cita debe incluir como mínimo incluir título de la ponencia y del Acta, congreso, fecha y estatus)</p> <p>Libros, obra creativa en libro y reseñas (la cita debe incluir como mínimo incluir autor, si es un artículo en libro, el título del artículo, título del libro, editorial, fecha y estatus)</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
capítulos de libro		<p>1. Jiang, Jacqueline. <i>Water Ripples.</i> (Poetry Chapbook). Primeros Libros, 2023. Publicado.</p> <p>Artículos o capítulos en libro (la cita debe incluir como mínimo incluir autor, el título del artículo, título del libro, los editores, editorial, fecha y estatus)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Altamirano, Flavia. (2022). Memories of a South Bronx Nuyorican girl. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa 2. Aponte, Carmen Lourdes. (2022). Using art to cope with disasters in the Caribbean. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa 3. Arroyo, Dayna. (2022). Performatividad de género y lo ‘cuir’ en póstumo envirginiado de Alejandro Tapia y Rivera. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa 4. Caban, Coralys. (2022). El discurso fundamentalista como obstáculo para la equidad en Puerto Rico. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa 5. Campos, Simon . (2022). Huellas del taíno clásico en el español puertorriqueño contemporáneo. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad: University of Curaçao. En prensa</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="871 461 1923 656">6. Crepelle, A., Ruiz, S. Arana, J. Maxwell, M., Alvarado, F. Sabio, C. & Faraclas, N. How contact, exchange and hybridity have shaped linguistic, cultural and identificational repertoires in the Americas: Postcolonial intertextual re-readings of Garifuna history and Mississippi Valley/Gulf Coast prehistory. In Prescod. P. ed. 2023. The Carib, Kalinago, Garifuna peoples: Interrogating contact and hybridization in the Americas. University of Illinois Press. En proceso de edicion. <li data-bbox="871 662 1959 862">7. Delgado, S. Paola; Rivera Martínez, Vivian E; Marrero, Franco & Mena-Santiago, Natalia C. (2022). "People will always judge you; my accent is beautiful" How young people are validating Puerto Rican English. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Echteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad: University of Curaçao. En prensa <li data-bbox="871 868 1929 964">8. Faraclas, N. & C. Rodriguez Iglesias. (2023). Subaltern Currents and Transgressive Waves: Trans-Oceanic Agents and 'Creole Languages'. In Knopf, Kerstin. ed. 2023. Postcolonial Oceans. Heidelberg University Publishing. Publicado. <li data-bbox="871 971 1913 1133">9. Fuster, Nadja . (2022). Metaphors and linguistic attitudes toward Caribbean Creoles. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Echteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa <li data-bbox="871 1140 1959 1302">10. Hernandez, Ari. (2022). Living within my skin: identity at the end of a tunnel in astrid roemer's "the inheritance of my father. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Echteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad: University of Curaçao. En prensa <li data-bbox="871 1308 1934 1370">11. Perez Burgos, Ricardo . (2022). Procedencia de los marcadores de género binario del lenguaje de señas puertorriqueño (LSPR): forma y ubicación del masculino y femenino. En

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe . Para cada una especificar el estatus: <i>aceptado, en prensa o publicado</i>)
		<p>Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa</p> <p>12. Perez Gonzalez, Ashley . (2022). The construction of gender identities in the English language En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. <i>Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond</i>. Willemstad, Curaçao: University of Curaçao. En prensa</p> <p>13. Rivera, Frances. (2022). Tiktok as a liminal space for reflexivity and counterhegemonic racial discourse. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad: University of Curaçao. En prensa</p> <p>14. Rodriguez, Michelle. (2022). Spanish Catholicism vs. Dutch Calvinism: Competing religious/ ideological frameworks for the colonization of the Caribbean and the rest of the Americas. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad: University of Curaçao. En prensa</p> <p>15. Suarez, Gabriel E., Rivera, Frances S.; Carlo Irizarry, Jan S.; Vargas Astacio, Mildred M.; Hernández Giovannetti, Itza M. (2022). Trans-Lexis. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad: University of Curaçao. En prensa</p> <p>16. Thompson, Cely. (2022). Rejecting language standardization: An act of power and resistance. En Faraclas, N., R. Severing, S. Delgado, E. Ehteld, and W. Rutgers. eds. 2022. Caribbean Cosmopolitanisms and Caribbean Sciences: Inclusive approaches to the study of</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) <i>(Incluir en el renglón correspondiente: la cita, fecha de aceptación o publicación de publicaciones aceptadas o publicadas durante el Periodo del Informe. Para cada una especificar el estatus: aceptado, en prensa o publicado)</i>
		<p>the languages, literatures and cultures of the Greater Caribbean and beyond. Willemstad: University of Curaçao. En prensa</p> <p>TRADUCCIONES</p> <p>17. Schomburg, Arturo Alfonso. <i>Identidad racial y afirmación cultural</i> de Haydée Reichard de Cardona, Academia Puertorriqueña de la Historia. Traducción al inglés del libro: David Auerbach, PhD, (fecha de publicación: mayo 2023) (Publicado)</p> <p>18. Traducción al inglés del ensayo “En el interior del Centro de Arte Puertorriqueño” de José Correa Vigier en <i>Visión Doble, Revista de Crítica e Historia del Arte</i>, Universidad de Puerto Rico, Facultad de Humanidades. Trabajo colaborativo ad-honorem de la clase Traducción para Museos (TRAD6021) bajo la dirección de David Auerbach, PhD, mayo 2023.</p> <p>19. Traducción de textos para la exposición <i>El arte como re-existencia: Lo Afro-puertorriqueño</i>, Museo de Historia, Antropología y Arte de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Trabajo colaborativo ad-honorem de la clase Traducción para Museos (TRAD6021) bajo la dirección de David Auerbach, PhD, Mayo 2023</p>

Objetivo 1.3.2 Auspiciar congresos locales e internacionales para la divulgación de la investigación y creación.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
1.3.b (1) Número de ponencias en congresos o exposiciones de obra creativa locales (PR) por docentes	122	<p>Incluir título de la ponencia, nombre del ponente y nombre y fecha del congreso o exposición durante el Periodo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Acevedo, Ramón Luis. Presentación de la <i>Obra poética</i>, de Ferdinand R. Cestero, edición e introducción de Miguel Ángel Náter, San Juan: Tiempo Nuevo, 2022. 24 de marzo de 2023 2. Ayala, Mario O. «<i>La guaracha del Macho Camacho y La importancia de llamarse Daniel Santos</i>: visiones encontradas sobre la identidad puertorriqueña y latinoamericana». Auxiliar de Investigación, Seminario Federico de Onís, 26 de abril de 2023 3. Baerga Santini, María del Carmen y Jennifer Wolff Conde “Del legajo a la imprenta. Conversatorio en torno al libro de reciente publicación <i>Isla Atlántica Puerto Rico: circuitos antillanos de contrabando y la formación del Mundo Atlántico, 1580-1636</i>”, 27 de octubre de 2022. Actividad presencial. 4. Baldrich, Juan José conversatorio en torno a su libro <i>Smoke beyond the Sea: the Story of Puerto Rican Tobacco</i>, 9 de diciembre de 2022. Actividad híbrida. 5. Caamaño Dones, Josué, Moderador de la XXIII Asamblea Anual de la Red de Archivos de Puerto Rico (ArchRED): “La digitalización de documentos: preservación, conservación y difusión del patrimonio documental puertorriqueño”. Archivo General de Puerto Rico, miércoles, 16 noviembre de 2022. 6. Caamaño Dones, Josué, “De la isla de Saba a Puerto Rico: el cimarronaje marítimo en el Caribe, 1656-1673”. Actividad presencial: lectura por Josué Caamaño-Dones y comentario por el Dr. Daniel Nina del ensayo. Transmisión a través del FB Live de El Post Antillano y a través del canal de YouTube de El Post Antillano, transmisión simultánea a través de WLPR Radio Raíces 1460 AM. Club de Lectores de EL Post Antillano y la Librería Mágica, sábado, 24 de diciembre de 2022, 2:00 pm. 7. Caamaño Dones, Josué, “Ejercicio del poder y mecanismos de control en la villa de San Germán, 1525-1530”. Academia de la Historia de San Germán e Instituto de Cultura Puertorriqueña. Conferencia virtual, lunes, 20 de febrero de 2023, 6:30 pm a 8:30 pm. 8. Caamaño Dones, Josué, “Flora y fauna en la ‘Descripción geográfica de Puerto Rico’, 1582”, Conferencia virtual ofrecida durante el Ciclo de Charlas 2022: <i>Historias de la flora y la fauna en el Caribe y América Latina: desde la época precolombina hasta el siglo XX</i>, organizado por

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>el Centro de Investigaciones Históricas de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, viernes, 16 de septiembre de 2022, 11:00 am a 1:00 pm.</p> <p>9. Caamaño Dones, Josué, “Junta de Historiadores sobre el futuro del país en 2023: Josué Caamaño-Dones, Aida Mendoza y Félix Cruz Jusino”. Funche Caribeño, El Post Antillano, moderado por el Dr. Daniel Nina. Transmisión a través del FB Live de El Post Antillano y a través del canal de YouTube de El Post Antillano, transmisión simultánea a través de WLPB Radio Raíces 1460 AM. viernes, 23 de diciembre de 2022.</p> <p>10. Caamaño Dones, Josué, “Palabras malsonantes, impías y blasfemias heréticas en Puerto Rico: el proceso inquisitorial contra el gobernador don Diego de Aguilera y Gamboa, 1654-1664”. Ponencia virtual, <i>Congreso Internacional Iglesia e Inquisición en el Contexto Global, siglos XVI - XVIII. Nuevos Problemas, Enfoques y Metodologías</i>, 15-18 de noviembre del 2022, Mesa 12 - Herejía, blasfemia, milenarismo y poder en el continente americano. Coordinadores: Ana Schaposchnik y Federico Sartori.</p> <p>11. Caamaño Dones, Josué, “Recelo y desconfianza hacia la presencia de portugueses en Puerto Rico, 1644-1645”. Conferencia ofrecida durante el Primer Simposio Internacional: <i>De isla en isla: Orígenes de la migración portuguesa a Puerto Rico, siglos XVI-XIX</i>, organizado por la Sociedad Puertorriqueña de Genealogía (SPG), Anfiteatro 1 de la Escuela de Medicina del Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico, sábado, 29 de abril de 2023. Conferencia presencial.</p> <p>12. Caamaño Dones, Josué, Comentarista de la conferencia “La Intendencia de Puerto Rico en tres tiempos: Las luchas entre la administración colonial y las reformas administrativas” impartida por el Dr. Joaquín Vázquez Brioso. Fundación y Casa Museo Felisa Rincón de Gautier, jueves, 11 de mayo de 2023. Actividad virtual</p> <p>13. Caamaño Dones, Josué, Organizador y Moderador del <i>IX Foro Archivos e Investigación de la Red de Archivos de Puerto Rico (ArchIRED)</i>, bajo el lema “Fuentes documentales para el estudio de los fenómenos religiosos en Puerto Rico”, viernes, 21 de octubre de 2022.</p> <p>14. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Dr. Jaime Rodríguez Cancel, <i>El Quinto Centenario: historia y política cultural</i>, vols. I y II. (San Juan: Editorial 360°, 2022), 515 pp. y 295 pp. Presentación presencial, Biblioteca General de la Universidad Ana G. Méndez, Recinto de Carolina, miércoles, 9 de noviembre de 2022, 10:00 am a 12:00 pm.</p> <p>15. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Dr. Jaime Rodríguez Cancel, <i>El Quinto Centenario: historia y política cultural</i>, vols. I y II. (San Juan: Editorial 360°, 2022), 515 pp. y</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>295 pp. Presentación presencial, Archivo General de Puerto Rico, miércoles, 23 de noviembre de 2022, 7:00 pm am a 9:00 pm.</p> <p>16. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Dr. Jaime Rodríguez Cancel, <i>El Quinto Centenario: historia y política cultural</i>, vols. I y II. (San Juan: Editorial 360°, 2022), 515 pp. y 295 pp. Presentación presencial, XXIX Asamblea Anual de la Asociación Puertorriqueña de Historiadores celebrada en el Anfiteatro Argentina Hills del Museo y Centro de Estudios Humanísticos Dra. Josefina Camacho de la Nuez de la Universidad Ana G. Méndez, Recinto de Gurabo, jueves, 8 de diciembre, 8:30 am a 10:00 am.</p> <p>17. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Dr. P. Fr. José Aridio Taveras de León, OSA, <i>Las gentes de San Germán: registro prosopográfico, demografía y vecinos, 1512-1556</i>. (Bloomington: Palibrio, 2022), 396 pp. Presentación presencial, Sala de Colecciones de la Biblioteca Margot Arce, Universidad Central de Bayamón, jueves, 17 de noviembre de 2022, 6:00 pm a 8:00 pm.</p> <p>18. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: <i>El Quinto Centenario: historia y política cultural</i>, vols. I y II. (San Juan: Editorial 360°, 2022), 515 pp. y 295 pp., del Dr. Jaime Rodríguez Cancel (Catedrático de la Universidad Ana G. Méndez, Recinto de Carolina). Presentación virtual a través de zoom organizada por la Academia de la Historia de San Germán, lunes, 23 de enero de 2023, 6:30 pm a 7:30 pm.</p> <p>19. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Jorge L. China y Jesús Raúl Navarro García (coords.), <i>Esclavos, penados y exiliados en Puerto Rico, siglo XIX: cambios y continuidades en una sociedad en transición</i>. (Cádiz: Editorial UCA, 2021), 216 pp. Presentación presencial, Archivo General de Puerto Rico, miércoles, 2 de noviembre de 2022, 2:00 pm.</p> <p>20. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: Miguel Rodríguez López, <i>El indio Borincano y el rey emperador: un encuentro para la historia, 1528</i>. (San Juan, Puerto Rico: Ediciones Sí o Sí y Editorial EDP University, 2021), 124 pp. Presentación virtual organizada por la Academia de la Historia de San Germán, lunes, 14 de noviembre de 2022, 6:00 pm.</p> <p>21. Caamaño Dones, Josué, Presentador del libro: <i>Un Caribe soviético: el comunismo internacional en Puerto Rico y el Caribe, 1919-1943</i>. (Madrid: Ediciones Complutense, 2022), pp. 286, de la Dra. Sandra Pujals (Catedrática del Departamento de Historia de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Actividad virtual a través de zoom organizada por el Centro de Investigaciones Históricas de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, viernes, 3 de febrero de 2023 de 11:00 am a 1:00 pm.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>22. Caamaño Dones, Josué, <i>Talleres de Paleografía Hispanoamericana, siglo XVI al XVIII</i>. Serie de cinco talleres impartidos a los socios de la Sociedad Puertorriqueña de Genealogía (SPG) los días 11 y 18 de febrero, 11 de marzo y, 1 y 15 de abril de 2023 de 10:00 am a 1:00 pm (15 horas contacto en total) en la Facultad de Humanidades de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Los talleres fueron auspiciados por la SPG, el Centro de Investigaciones Históricas de la UPR-RP y el Decanato de la Facultad de Humanidades de la UPR-RP. Todos los talleres se llevaron a cabo de manera presencial y virtual (formato híbrido).</p> <p>23. Castro, María Inés. Participación en la presentación del libro <i>Nunca lo hubiera dicho</i>, Taurus, Colección. Hablantes, 30 de abril de 2023, en el IX Congreso Internacional de la Lengua Española (Presentación de libro).</p> <p>24. Castro, María Inés. Presentación <i>Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española 2021/Homenaje a D. Arturo Echavarría</i>, noviembre 2022, Rectoría Universidad de Puerto Rico, Río Piedras.</p> <p>25. Cintrón Butler, Magalis y Josué Caamaño Dones, “Documentación sobre Estados Unidos y el Caribe (1895-1930) disponible en el Centro de Investigaciones Históricas de la Universidad de Puerto Rico”. Charla presencial ofrecida a los estudiantes graduados del curso HIST 8075 - Seminario de investigación de historia del Caribe: “Relaciones exteriores de Estados Unidos en el Caribe, 1895-1933”, dirigido por el Dr. Humberto García Muñiz, miércoles, 31 de agosto de 2022.</p> <p>26. Cintrón Butler, Magalis y Josué Caamaño Dones, “Los fondos documentales del Centro de Investigaciones Históricas de la Universidad de Puerto Rico”. Charla presencial ofrecida a los estudiantes del curso HIST 4226 - Metodología de la investigación histórica, dirigido por la Dra. María del Carmen Baerga Santini, jueves, 1 de septiembre de 2022.</p> <p>27. Cintrón Butler, Magalis y Josué Caamaño Dones, “Recursos bibliográficos y documentales en el CIH y en la Internet”. Charla presencial ofrecida a los estudiantes del curso HIST 4226 - Metodología de la investigación histórica, dirigido por el Dr. José Lee Borges, Departamento de Historia de la Facultad de Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, jueves, 9 de marzo de 2023.</p> <p>28. Cintrón Butler, Magalis y Josué Caamaño Dones, “Recursos bibliográficos y documentales en el CIH”. Charla presencial ofrecida a los estudiantes del curso ESIN 4401 - Seminario de Investigación en Humanidades, impartido por la profesora Windy M. Cosme Rosario.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>Programa de Estudios Interdisciplinarios de la Facultad de Humanidades, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, jueves, 23 de marzo de 2023 de 2:30 a 3:50 pm.</p> <p>29. Cintrón Butler, Magalis y Josué Caamaño Dones, “Recursos documentales y bibliográficos sobre América Latina en siglos XIX y XX disponible en el Centro de Investigaciones Históricas”. Charla presencial ofrecida a los estudiantes del curso HIST 3212 – Historia de Hispanoamérica, Parte II, dirigido por el Dr. Marcelo Luzzi, lunes, 31 de octubre de 2022.</p> <p>30. Cintrón Butler, Magalis, Carmen Orive de la Rosa y Carolina Tovar Vargas, charla sobre los recursos de información de la biblioteca del CIH, muestras de tipos de documentos a los que se les ha aplicado técnicas de preservación, y formato de los catálogos de documentos. Charla presencial ofrecida a los estudiantes del curso ESIN 4056, Humanidades en acción: aspectos teóricos y prácticos de las Humanidades digitales, dirigido por la Prof. Mila Aponte González, miércoles, 19 de octubre de 2022.</p> <p>31. Cintrón Butler, Magalis, Josué Caamaño Dones y Carmen Orive de la Rosa ofrecimos una breve charla a los estudiantes subgraduados de nuevo ingreso del Departamento de Historia acerca del CIH y su documentación, además de una pequeña demostración de cómo se limpia un documento, se repara y se le coloca una envoltura de calidad archivística, viernes, 5 de agosto de 2022.</p> <p>32. Cruz Corchado, Raymond: Curador, diseño y montaje de la exposición, <i>Milo</i>, de Sebastián Román en la Galería de Arte de CRiiAS, UPRRP 3 de mayo de 2023.</p> <p>33. Cruz Corchado, Raymond: Conversatorio, Cine CRiiAS, The Art of Making It, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Centro de Recursos de Investigación Interdisciplinaria y Aprendizaje Subgraduado. Marzo 2023.</p> <p>34. Cruz Corchado, Raymond: Conversatorio, documental, El Caribe en mi, cine calle Luna 205, Viejo San Juan. 21 de marzo de 2023.</p> <p>35. Cruz Corchado, Raymond: Coordinador, asistente, diseño gráfico de la exposición Desaparición de la fecha, Elizabeth Robles, Galería de Arte Francisco Oller, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Septiembre 2022</p> <p>36. Cruz Corchado, Raymond: Curador, diseño y montaje de la exposición 7mo Encuentro Subgraduado de Creación e Investigación, Galería de Arte de CRiiAS. Octubre 2022</p> <p>37. Cruz Corchado, Raymond: Curaduría y montaje de la exposición Doodles, Deliangely Negrón, Galería de Arte de CRiiAS. Abril 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>38. Cruz Corchado, Raymond: Curaduría y montaje de la exposición Imbalance, Programa de Apoyo al Artista en Formación, Galería de Arte de CRiiAS. Marzo 2023.</p> <p>39. Cruz Corchado, Raymond: Curaduría, diseño y montaje Exposición, Un grado centígrado, Galería de Arte de CRiiAS, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Octubre 2022</p> <p>40. Cruz Corchado, Raymond: Defensa de tesis doctoral: La pintura abstracta matérica en Puerto Rico: 1950-2020</p> <p>41. Cruz Corchado, Raymond: Diseño y montaje de la exposición, El público, Master Class de Victoria Espinoza, Galería de Arte Francisco Oller, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Febrero de 2023.</p> <p>42. Cruz Corchado, Raymond: Diseño, montaje exposición El teatro es un templo, Victoria Espinosa. Vestíbulo de la Biblioteca José M Lázaro, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.</p> <p>43. Cruz Corchado, Raymond: Diseño, montaje y curaduría de la exposición presencial y virtual, DNA 205. Fabiola E. Báez-Flores en el Centro de Recursos de Investigación Interdisciplinaria y Aprendizaje Subgraduado, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. 6 de abril 2022.</p> <p>44. Cruz Corchado, Raymond: Diseño, montaje y preparación de sala de la exposición Mi matriz no me define. Nina Méndez Marti en la Galería de Arte del Centro de Recursos de Investigación y Aprendizaje Subgraduado (CRIIAS) de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.</p> <p>45. Cruz Corchado, Raymond: Exposición colectiva, Art in Motion, Dorado Puerto Rico. Sala de exposiciones del Plata, Salvador Rivera Cardona. Octubre de 2022.</p> <p>46. Cruz Corchado, Raymond: Mentor, preparador de sala y montaje de la exposición Puntos de Fuga: Pasado, presente y futuro. En la Galería de Arte Francisco Oller de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. 21 de marzo de 2022.</p> <p>47. Cruz Corchado, Raymond: Montaje y preparación de sala de la exposición Event / Horizon Q(a) R(t) Exhibition. En la Galería de Arte Francisco Oller de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. 27 de abril de 2022.</p> <p>48. Cruz Corchado, Raymond: Preparación de sala y colaboración en montaje de la exposición, Resistencia y Libertá, Galería de Arte Francisco Oller, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Marzo 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>49. Del Rosario, Margarita. “Actividades lúdicas efectivas para enseñar la comprensión lectora” Cumbre de Líderes Educativos, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Carolina y Departamento de Educación de Puerto Rico, 13 de enero de 2023</p> <p>50. Del Rosario, Margarita. «<i>Caveat canem</i>: mirada de perros desde Pedro Alfonso de Huesca a Luis Rafael Sánchez», Fiestón de la Lengua 2023: Homenaje a Luis Rafael Sánchez, Seminario Federico de Onís, UPRRP. Miércoles, 26 de abril de 2023</p> <p>51. Del Rosario, Margarita. Coordinadora y moderadora Fiestón de la Lengua 2023: Homenaje a Luis Rafael Sánchez, Departamento de Estudios Hispánicos y 7 Recintos del sistema UPR (Arecibo, Bayamón, Cayey, Carolina, Humacao, Mayagüez y Ponce). Lunes, 24 de abril-miércoles, 3 de mayo de 2023.</p> <p>52. Del Rosario, Margarita. Maratón de lectura del <i>El Quijote</i> 2023. Auspiciado por el Consulado General de España y el Departamento de Estudios Hispánicos por la celebración del Día del Libro en el aniversario del fallecimiento de don Miguel de Cervantes. Seminario Federico de Onís, viernes, 1 de abril de 2023</p> <p>53. Enríquez Seiders, Sandra A. “Ricarda López de Ramos Casellas: política, sufragista y líder magisterial”, 24 de abril de 2023.</p> <p>54. Espinosa Fernández, José Manuel, charla “Hacer de la necesidad virtud: los situados y sus implicaciones socioeconómicas en el Puerto Rico de la segunda mitad larga del siglo XVIII”, 8 de febrero de 2023.</p> <p>55. Expósito, Daniel: Antigüedad y esclavitud en la pintura estadounidense del siglo XIX: Robert S. Duncanson en Pompeya. Conferencia impartida el 26 de octubre de 2022 en la Facultad de Humanidades como parte del programa de las «III Jornadas de Historia del Arte: (Re)pensar el pasado: Miradas desde el mundo moderno».</p> <p>56. Expósito, Daniel: La escultura del siglo XVI en las Antillas: tendencias y usos. Conferencia impartida el 11 de marzo de 2023 en el hotel Caribe Hilton como parte del panel titulado «La génesis de la civilización atlántica hispánica del Renacimiento: experiencias insulares de Canarias a Puerto Rico (siglos XV–XVI)», celebrado en el Renaissance Society of America Annual Meeting.</p> <p>57. Expósito, Daniel: La escultura del siglo XVI en las Antillas: tendencias y usos. Conferencia impartida el 15 de marzo de 2023 en la Facultad de Estudios Generales como parte del programa de las «Jornadas de Estudios sobre Modernidad Temprana. Experiencias insulares: de Canarias a Puerto Rico».</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>58. Feliú, Fernando “El ritual en la obra de Luis Rafael Sánchez”. Ponencia presentada el 24 de abril de 2023 como parte de la Fiesta de la Lengua dedicada a Luis Rafael Sánchez</p> <p>59. González Vélez, Mirerza (2022, noviembre 11) Ponencia “Acercamientos a la educación superior desde las humanidades digitales y teorías decoloniales”, en el marco del panel Educación, Investigación, Acción: Humanidades Digitales como Prácticas Descolonizadoras en la Gestión Cultural, en el marco del Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022.</p> <p>60. González Vélez, Mirerza (2022, octubre 26) WEBINAR: Derechos de autor para el uso de archivos sonoros y audiovisuales. Moderadora. https://www.cyted.org/pt-pt/node/12578</p> <p>61. Heffelfinger-Nieves, Cristal R. “An Extended Analysis of Politeness Strategies in Anglophone Caribbean Radio.” XXIV Congreso de Investigación y Creación Académicas. UPR-Ponce (viernes, 28 de abril de 2023).</p> <p>62. Helmer, Etienne “Pensar desde la mendicidad. Hacia un nuevo paradigma ético y político”, Universidad de Puerto Rico, 3 marzo (invitado)</p> <p>63. Helmer, Etienne “Pobreza y riqueza a la luz de los filósofos griegos”, Jornadas sobre la antigüedad, Universidad de Puerto Rico, 26 abril (invitado) (a distancia)</p> <p>64. Jackson, Rafael: Conferencia "Les Demoiselles d'Avignon (Antique Remix)". Jornadas de Historia del Arte, Programa de Historia del Arte, Universidad de Puerto Rico-Recinto de Río Piedras: 2 de noviembre de 2022.</p> <p>65. Jackson, Rafael: Conferencia "Rien ne va plus. Paradojas de lo moderno en el arte de las vanguardias europeas". Departamento de Humanidades, Universidad de Puerto Rico-Recinto de Mayagüez, 13 de abril de 2023.</p> <p>66. La Torre Lagares, Elidio:“Distorsiones deliberadas: estrategias para superar la descomposición social propiciada por la influencia de la post verdad”. Knowledge Cities World Summit 2022. San Juan. Universidad de Puerto Rico. 18 de noviembre de 2022.</p> <p>67. La Torre Lagares, Elidio:“El artefacto En Babia: hiperglossia e hipertexto en la novela trasgresora del siglo XX. LASA Puerto Rico. Tendiendo puentes, tejiendo solidaridades. Universidad Carlos Albizu, 17 de marzo de 2023.</p> <p>68. La Torre Lagares, Elidio:“Lectura Poética”. Festival Internacional de la palabra Lunes, 24 de abril de 2023. San Sebastián, Puerto Rico.</p> <p>69. Lorenta Monzón, Noelia “Al calor de un nuevo hogar: una mirada al exilio de María Rodrigo Bellido en Puerto Rico (1951-1967)”, 3 de marzo de 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>70. Lorenta Monzón, Noelia Doctoranda “El exilio español en Puerto Rico: el caso de la maestra de música María Rodrigo (1951-1967). <i>Estrategias metodológicas para su investigación</i>”, 18 de noviembre de 2022.</p> <p>71. Lozada Laracuate, Lucía, Periodista “Ruby Aurora Black: voz y perspectiva feminista en el periodismo puertorriqueño”, 24 de marzo de 2023.</p> <p>72. Lugo Colón, Miriam, clase demostrativa sobre las planillas del censo agrícola de 1935, ofrecida a los estudiantes del curso ESIN 4056, Humanidades en acción: aspectos teóricos y prácticos de las Humanidades digitales, dirigido por la Prof. Mila Aponte González, miércoles, 19 de octubre de 2022.</p> <p>73. Lugo Colón, Miriam, mentoría sobre las planillas del censo agrícola de 1935, ofrecida a los estudiantes del curso ESIN 4056, Humanidades en acción: aspectos teóricos y prácticos de las Humanidades digitales, dirigido por la Prof. Mila Aponte González, miércoles, 26 de octubre de 2022.</p> <p>74. Maldonado O’Farrill, Javier: 50 años de la Galería Guatíbiri, Galería Guatíbiri, Río Piedras, Marzo 2023 (Colectiva)</p> <p>75. Maldonado O’Farrill, Javier: Canceladxs, Galería Torres Martinó, UPR-Recinto de Río Piedras. Octubre - noviembre 2022 (Exposición individual)</p> <p>76. Maldonado O’Farrill, Javier: Candela Candela, Galería Casa Afro, sector Piñones, Loíza. Febrero - mayo 2023 (Colectiva)</p> <p>77. Maldonado O’Farrill, Javier: El cartel: voz para la resistencia, Museo de Historia, Antropología y Arte, UPR- Recinto de Río Piedras. Septiembre 2021 - diciembre 2022 (Colectiva)</p> <p>78. Materson, Lisa G. “Ruth Reynolds: su visión de solidaridad radical y la lucha por la independencia de Puerto Rico”, 31 de marzo de 2023.</p> <p>79. Méndez, Israel Elizalde Arqlo., “Carnívoros en Tenochtitlan: aves y mamíferos en las ofrendas del Templo Mayor”, 9 de septiembre de 2022.</p> <p>80. Millán Alvarez, Néstor: Colegas: Homenaje a Maud Duquella. Space Gallery, San Juan. Muestra Legado; Nuevas adquisiciones de la colección permanente. Galería Nacional. Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan.</p> <p>81. Millán, Néstor: <i>Microcuentos al desnudo</i> " Salita VIP" de SPACE Gallery a partir del 4 de mayo hasta el 17 de junio de 2023. San Patricio Plaza, San Juan PR</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>82. Náter, Miguel Ángel. Conferencia titulada «Enrique A. Laguerre y su idea de la cultura puertorriqueña en <i>Puntos de Partida</i>»: Biblioteca Enrique A. Laguerre, Universidad de Puerto Rico en Aguadilla, 2 de mayo de 2023.</p> <p>83. Náter, Miguel Ángel. Organización de la Lectura del Quijote en colaboración con el Consulado Español: Seminario Federico de Onís, 21 de abril de 2023.</p> <p>84. Nedvyga, Olga “El enciclopedismo como forma de nacionalismo vegetal: la botánica caribeña de Ana Roqué de Duprey”, 14 de octubre de 2022.</p> <p>85. Ocasio Meléndez, Marcial. Ponencia: presentada en la Fundación Felisa Rincón de Gautier el día 14 de octubre de 2022, y publicada en Facebook, dictada por el Dr. Marcial E. Ocasio Meléndez, director departamento de Historia, sobre “Río Piedras: el nacimiento y desarrollo de un pueblo de la campiña puertorriqueña, 1645-1952.”</p> <p>86. Paes Carvalho, Fernando: “Encuentros”, Exposición colectiva de Navidad, Galería Pamil, Guaynabo, PR. 11 de diciembre de 2022</p> <p>87. Pagán Jiménez, Jaime R. Dr.,“Reescribiendo la historia fitocultural del Caribe precolonial: nuevas perspectivas paleoetnobotánicas desde nuestras propias experiencias”, 2 de septiembre de 2022.</p> <p>88. Perales, Rosalina “Victoria Espinosa, pionera en la historia del teatro puertorriqueño”, 10 de febrero de 2023.</p> <p>89. Pérez Marín, Carmen I. Fiestón de la Lengua, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, Departamento de Estudios Hispánicos, 24 de abril 2023. Ponencia: “<i>El deleite es ley</i>: la ciudad de San Juan en <u>El corazón frente al mar</u> de Luis Rafael Sánchez”.</p> <p>90. Pérez Marín, Carmen I. XXIV Congreso de Investigación y Creación Académicas, Universidad de Puerto Rico, Ponce, 28 de abril de 2023. Ponencia: "Personas decentes de Leonardo Padura: ¿novela policial?"</p> <p>91. Pérez Ortiz, Melanie, Presentación de <i>El trasero grande de la muerte</i> de Dorothy Bell Ferrer en el contexto de la Cumbre Afro. 20 de marzo de 2023.</p> <p>92. Pérez Ortiz, Melanie. Productora. Exposición de la obra del artista dominicano Eddaviel. El cuadrado gris. 7 de abril – fines de mayo.</p> <p>93. Pérez Ortiz, Melanie. “La genealogía del numen en tres composiciones de Mima”. LASA Puerto Rico. Universidad Albizu, marzo 2023.</p> <p>94. Pérez Ortiz, Melanie. Presentación de nueva edición de “Restos de lumbre y despedida” de Xavier Valcárcel. Pública. 15 de febrero de 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>95. Pérez Ortiz, Melanie. Presentación de <i>Retratos de machina</i> de Edgardo Rodríguez Juliá. Librería Laberinto. 23 de febrero de 2023.</p> <p>96. Pérez Ortiz, Melanie. Productora. Exposición de portadas de libros de ciencia ficción publicados en la República Dominicana “Neurobaká”. Casa de los Contrafuertes. 13 de abril – junio.</p> <p>97. Phillips, Pamela “The Enlightenment of Francisco de Quevedo’s Cat Assembly”. Renaissance Society of America Annual Meeting. San Juan, Puerto Rico. March 2023.</p> <p>98. Ramos, Melissa: Conferencia, El rol de la curadora e historiadora del arte, invitada por Prof. Maribel Canales, Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico, curso Seminario Especial, 5 de febrero 2023.</p> <p>99. Ramos, Melissa: Conferencia, Procesos de la curaduría en galerías comerciales, universitarias y en museos privados, curso curaduría, Departamento de Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Recinto Universitario de Mayagüez, 25 de octubre 2022.</p> <p>100. Reina, Pedro. 10-12 November 2022. Organizer/Presenter. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural.</i> A three-day conference on the challenges of managing Puerto Rico’s historical patrimony. UPR Río Piedras, San Juan.</p> <p>101. Reina, Pedro. 2-17 January 2023. Organizer/Presenter. <i>De la tierra al mar. Agricultura, pesca y cambio climático.</i> Harvard Puerto Rico Winter Institute 2023, UPR Río Piedras, San Juan.</p> <p>102. Reina, Pedro. 5-21 June 2022. Organizer/Presenter. <i>Agro y cultura. Intersecciones para interrogar el presente.</i> Harvard Puerto Rico Winter Institute 2022, UPR Río Piedras, San Juan.</p> <p>103. Reina, Pedro. Agua Sol y Sereno: Diálogo social, autonomía estética y gestión cultural desde una ética solidaria. Museo de las Américas, San Juan. 1 June 2022.</p> <p>104. Reina, Pedro. Amenazas al patrimonio edificado: Alternativas para su protección. Clínica para la protección del patrimonio edificado. Facultad de Derecho, UPR Río Piedras. 20 April 2023.</p> <p>105. Reina, Pedro. Puerto Rico: A Journey Through Time. Augsburg University at Universidad del Sagrado Corazón. San Juan. 10 May 2022.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>106. Rivera, Limarí "Lectura del Capítulo XXII de El ingenioso hidalgo Don Quijote de La Mancha". Lectura del Quijote. Seminario Federico de Onís, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. 21 de abril de 2023.</p> <p>107. Rubio Sexto, Pablo: "Encuentros", Exposición colectiva de Navidad, Galería Pamil, Guaynabo, PR. 11 de diciembre de 2022</p> <p>108. Rubio Sexto, Pablo: Otorgación grado Doctorado Honoris Causa, Caribbean University Recinto de Bayamón, PR. 14 de junio de 2022.</p> <p>109. Stanchich, Maritza. Book launch for Beatriz Llenín-Figueroa's <i>Archive, Affect, Archipelago: Puerto Rico's Sovereign Caribbean Lives</i> (Rowman & Littlefield, 2022), with Opal Palmer Adisa, Ian Anthony Bethell. (October 2022).</p> <p>110. Stecher Guzmán, Lucía y Dra. Natalia Cisterna Jara, "Ana Roqué de Duprey: estrategias de posicionamiento del discurso feminista en la prensa escrita", 17 de marzo de 2023.</p> <p>111. Tió Fernández, Teresa "Irene Delano: el arte como compromiso", 10 de marzo de 2023.</p> <p>112. Trelles, Mercedes: Conferencia "El impulso a destruir la obra de arte" en el Museo Universitario Ana G. Méndez, 18 de mayo 2023.</p> <p>113. Trelles, Mercedes: Conferencia y conversatorio en torno a la exhibición Melquiades Rosario Sastre: Una cultura y sus con-textos en el Museo Universitario Ana G. Méndez, 31 de enero 2023.</p> <p>114. Vázquez Brioso, Joaquín presentación del libro <i>Memoria sobre la administración de la isla de Puerto Rico, redactada por el intendente que fue de Puerto Rico don Manuel Núñez, 1852</i>, 2 de diciembre de 2022.</p> <p>115. Vázquez, Viveca y Soto,_Merian. Producción: <u>Exhibición: Victoria Espinosa: El Teatro es un Templo</u> (Colaboración entre Departamento de Drama, Departamento de Historia del Arte y el Seminario Multidisciplinario JEG) 12-21 de octubre de 2022 / Vestíbulo de la Biblioteca José M. Lázaro</p> <p>116. Vázquez, Viveca y Soto,_Merian. Producción: <u>Exhibición: Victoria Espinosa: El Teatro es un Templo Nov 2022 - Feb 2023</u> / -Sala Francisco Oller. / 11:30am / Teatro JDB</p> <p>117. Vázquez, Viveca y Soto,_Merian. Producción: <u>Fenomenal: Documental sobre Rompeforma</u></p> <p>118. Vélez Torres, Inés Beatriz, "Tinti Deyá: sobre mi maestra, una taza de café y un espacio de café, 1940-2021", 24 de febrero de 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>119. Vergara, Germán, “Los animales en la historia de América Latina”, 28 de octubre de 2022. Dr. Miguel Ángel Puig-Samper Mulero, “Alexander von Humboldt y sus aportaciones a la historia natural americana”, 4 de noviembre de 2022.</p> <p>120. Zambrana, Rocío .Recurso en el seminario “Re-significación del trópico,” en torno a la exhibición <i>Trópico es político: arte caribeño bajo el régimen de la economía del visitante</i>, curada por Marina Reyes Franco, Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico, San Juan (invitada), 11 de mayo de 2023.</p> <p>121. Zambrana, Rocío. Recurso en diálogo sobre la deuda con mujeres confinadas, Programa de Estudios Universitarios para Personas Confinadas, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras (invitada), 12 de mayo de 2023.</p> <p>122. Zambrana, Rocío; Curiel, Ochy; Espinosa, Yuderkys; Rodríguez, Celenis; Orozco Herrera, Dinah; Laó Montes, Agustín. Diálogos Sentipensantes desde el Feminismo Descolonial en Clave Caribe, Grupo Latinoamericano de Estudio, Formación y Acción Feminista (GLEFAS), Corporación Piñones se Integra (COPI), Piñones, Puerto Rico (invitada), 22 de marzo de 2023.</p>
<p>1.3.b (2) Número de ponencias en congresos o exposiciones de obra creativa internacionales (fuera de PR) por docentes.</p>	<p>84</p>	<p>Incluir título de la ponencia, nombre del ponente y nombre y fecha del congreso o exposición durante el Periodo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Baerga, María del Carmen: Ponencia: “<i>Abordaje conceptual y metodología</i>”. Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA) 2023: “América Latina y el Caribe: Pensar, Representar y Luchar por los Derechos”, en Vancouver, Canadá. 2. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Ars spōnsārum Christi: imagen y palabra al servicio de lo inefable en el lenguaje de las religiosas europeo-americanas</i>», v Congreso Internacional "El Monacato Femenino en América, España y Portugal", Museo Regional de Guadalajara, México, 12-16 de septiembre de 2022, evento por Google Meet. 3. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Confessor dixit, serva a manu: la visionaria, la santa y la pícara intra/extramuros en Hispanoamérica colonial</i>», iv Jornadas «Ellas toman la pluma»: Escritura de mujeres más allá de la nobleza, Universidad de Alcalá de Henares, España, 29-31 de marzo de 2023.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<ol style="list-style-type: none"> 4. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Contra viros et mulierēs</i>: de la equidad de sor Juana Inés de la Cruz a la combatividad de sor Úrsula Suárez», Congreso Internacional "Poesía Satírica y Clandestina del Barroco Hispano", Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), Puebla, México, 13-15 de septiembre de 2022. 5. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Cōrs ārdēns, labra Christi vulneris</i>: ontología cardio-oral de las visiones de sor María de San José (1656-1719)», Congreso Internacional «La Experiencia Mística en la Cultura y la Ciencia», Uniwersytet Wrocławski, Polonia, 7-9 de diciembre de 2022. 6. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>De profundis</i>: una lectura teológico-estética al poema “Los heraldos negros”», v Congreso Internacional «Vallejo, siempre», University College London, Oxford University, Universidad César Vallejo, Universidad Ricardo Palma y Centro de Estudios Vallejanos de Lima, Londres y Oxford, Inglaterra, 12-14 de octubre de 2022. 7. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Inter forcipes et calamōs</i>: la expresión plástico-mística de san Juan de la Cruz y de santa Rosa de Lima», 6.º Congreso Mundial Sanjuanista «“Que ya solo en amar es mi ejercicio”. Doctrina y Pensamiento», CITEs-Universidad de la Mística, Ávila, España, 29 de agosto-4 de septiembre de 2022. 8. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «Mística y fe poética en la obra de Borges», I Mesa Redonda, Coloquios del Hispanismo, Asociación Internacional de Hispanistas, 19 de abril de 2023, Zoom. 9. Báez Rivera, Emilio Ricardo. «<i>Nigra sum, sed formosa</i>»: el discurso visionario-vindicativo de la clarisa mulata sor Úrsula de Jesús (Perú, 1604-1666)», II Coloquio Internacional «Miradas de mujeres» del Seminario de Estudios Virreinales en el Mundo Hispánico, Museo Nacional del Virreinato, Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Iberoamericana y University of Prince Edward Island, México, 10 de noviembre de 2022, evento por Zoom. 10. Bravo, Laura: Conferencia curatorial de la exhibición <i>Ida y Vuelta: Experiencias de la migración en el arte puertorriqueño contemporáneo</i>, Taller Puertorriqueño, Philadelphia, 2 de febrero de 2023. 11. Bravo, Laura: Conferencia para el evento <i>Family Tree</i>, relatos sobre migración, de la exhibición <i>Ida y Vuelta: Experiencias de la migración en el arte puertorriqueño contemporáneo</i>, Taller Puertorriqueño, Philadelphia, 11 de febrero de 2023. 12. Bravo, Laura: Conferencia, "Displaced Identities and Bodies In-Between: Puerto Rican Women Artists' Migration Experiences in Contemporary Self-Portraits" para la conferencia

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>internacional: Portraiture and the Construction of Identity, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, Kunsthistorisches Institut, 31 de marzo de 2023.</p> <p>13. Caamaño Dones, Josué, “El juicio de residencia del teniente de gobernador Pedro Moreno y demás miembros de los cabildos de la isla de Puerto Rico: ejercicio del poder, transgresiones y mecanismos de control, 1528-1529”. Conferencia: <i>IX Jornadas de Investigación en Historia de América</i>, Programa de Doctorado en Historia y Arqueología, Línea de Historia de América, Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense de Madrid, España, martes, 28 de marzo de 2023. Conferencia virtual.</p> <p>14. Caamaño Dones, Josué, “Inquisición, Estado y Sociedad en Puerto Rico: El proceso de fe contra el gobernador don Diego de Aguilera y Gamboa, 1654-1664”. Conferencia: <i>Jornadas de Doctorandos Programa de Doctorado en Historia e Historia del Arte y Territorio</i>, Equipo 2 - Historia Medieval y Moderna Área de Historia Moderna, Escuela Internacional de Doctorado, Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), España, viernes, 5 de mayo de 2023. Conferencia virtual.</p> <p>15. Caamaño Dones, Josué, “Negras y negros esclavizados en las cuentas de la Real Hacienda de Puerto Rico, 1554-1573”. Conferencia dictada en el Panel 4 del Congreso Internacional: <i>Diálogos sobre el Gran Caribe: historia, literatura y sus perspectivas de futuro</i>, organizado por la Asociación Puertorriqueña de Historiadores. Museo y Centro de Estudios Humanísticos Dra. Josefina Camacho de la Nuez, Universidad Ana G. Méndez, Recinto de Gurabo, martes, 14 de marzo de 2023, 2:30 pm a 4:00 pm. Congreso auspiciado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) de España, el Instituto de Cultura Puertorriqueña (ICP) y la Editorial Santillana.</p> <p>16. Castro, María Inés “Estado actual de la lengua en Puerto Rico”, 28 de abril de 2023, IX Congreso Internacional de la Lengua Española, Cádiz, España, 27-30 de abril de 2023. Ponente en el panel, Convivencia e hibridaciones del español y el inglés.</p> <p>17. Conlan, James. “Of the Fruit of that Forbidden Tree: Maintenance of Nuisance not Trespass to the Vert as Adam’s Original Transgression in <i>Paradise Lost</i>”, South Central Renaissance Conference, 27 April 2023, University of California. Berkeley; Berkeley, California</p> <p>18. Del Rosario, Margarita “Los mapas de Vallejo”. V Congreso Internacional ‘Vallejo siempre’. University of Oxford, Christ Church College. 14 de octubre de 2022.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>19. Faracías, Nicholas. “Decolonial linguistics: We make the road b walking.” European Conference on African Studies. June 2023. Cologne, GERMANY. Panel Organizer and presenter.</p> <p>20. Faracías, Nicholas. “Gender and liminality.” Residence Encounter on Postcolonial Linguistics. December 2022. Mombassa, KENYA. Invited speaker.</p> <p>21. Faracías, Nicholas. “New understandings of indigeneity in the Caribbean and beyond.” Association for Caribbean Linguistics Conference. July 2022. TRINIDAD. Virtual conference.</p> <p>22. García-Rivera, Martín: MENCION ESPECIAL - PRIMER MINI PRINT INTERNACIONAL RIO CUARTO, 2022/2023. Franklin Arregui Cano, Palacio Municipal, Córdoba, Argentina</p> <p>23. González Vélez, Mirerza (2022 noviembre 30). Ponencia: “Acercamientos al manejo de derechos de autor y políticas de preservación digital en Puerto Rico: dos casos de estudio”. Foro Políticas públicas y marco legal para la preservación digital sonora y audiovisual en Iberoamérica, Universidad de la República de Uruguay, Montevideo.</p> <p>24. González Vélez, Mirerza Serie de podcasts 3. Mnemósine sobre los archivos sonoros y audiovisuales de Iberoamérica Capítulo 7 / DRA. MIRERZA GONZALEZ. Puerto Rico. https://www.youtube.com/watch?v=LfBb56TKj8s. Accessed 26 Apr. 2023.</p> <p>25. González Vélez, Mirerza Sobre el estado de la preservación de acervos sonoros y audiovisuales en Puerto Rico y el Caribe, acceder a: DRA. MIRERZA GONZALEZ. Puerto Rico. https://www.youtube.com/watch?v=qxgjFt770Ow. Accessed 26 Apr. 2023.</p> <p>26. González Vélez, Mirerza, moderadora MESA: Desafíos de La Preservación Digital Sonora y Audiovisual En Centro América y El Caribe. https://www.youtube.com/watch?v=d6PpLU9o6gA Accessed 26 Apr. 2023.</p> <p>27. Heffelfinger-Nieves, Cristal R. “An Extended Analysis of Politeness Strategies in Anglophone Caribbean Radio.” 52nd Annual Conference of the College English Association. San Antonio, Texas (March 30-April 1, 2023).</p> <p>28. Helmer, Etienne. "Comment porter son manteau pour être un vrai cynique ?". Journée d'étude "Choisir les Guenilles", Paris, Sorbonne (23 junio 2022)</p> <p>29. Helmer, Etienne. "Lire Platon avec Nicole Loraux : forces et limites du schème de la division", Congreso Internacional "Nicole Loraux, le travail de l'oeuvre", Paris, EHESS (1ero junio 2022) (invitado)</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>30. Helmer, Etienne. “Dialegethai en el Económico de Jenofonte: del discurso a la práctica económica”, Coloquio Los diálogos en la Antigüedad: arquetipos para un mundo contemporáneo”, Universidad de las Andes, Bogotá, Colombia (a distancia), 9. nov. 2022</p> <p>31. Helmer, Etienne. “Du commerce comme pratique éthique. Sur un passage de l’Économique de Xénophon (XX, 22-29)”, Socratica Conference V, Rice University, Houston, 11-14 jul 2022.</p> <p>32. Helmer, Etienne. “La racionalidad multidimensional de la agricultura en el Económico de Jenofonte”, Congreso “The ancient Greeks and their knowledge”, Universidad de Guadalajara, México, 5 oct. 2022 (coorganizador)</p> <p>33. Helmer, Etienne. “Le ventre et ses lieux ou quand les cyniques ne mangent pas comme tout le monde”, Centre d’études antiques “Kairos kai logos”, 19 oct. 2022</p> <p>34. Jackson, Rafael: Conferencia "El pasado como futuro: atavismos iberos en el imaginario moderno picasiano", como parte del Congreso Internacional "Picasso y los Estudios Culturales" (cincuentenario de la muerte de Picasso). Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid), 2 de diciembre de 2022.</p> <p>35. Kuwabong, Dannabang. “Meditation on Dagaaba loba: An ethno/psycholinguistic approach.” ECAS2023: <i>African Futures</i>, in Cologne, 31st May to 03rd June.</p> <p>36. La Torre Lagares, Elidio “Cultivo de afectos: discursividad y raigambre textual en Tengo miedo, torero, de Pedro Lemebel”. 54th Northeastern Modern Languages Association. Niagara Falls, NY. 26 de marzo de 2023.</p> <p>37. La Torre Lagares, Elidio “La sombra del fuego: novela hiperglóssica”. 54th Northeastern Modern Languages Association. Niagara Falls, NY. 27 de marzo de 2023.</p> <p>38. López, Zulimar. Presentación. Mayo 2023- La Bohème (Puccini) Sacramento Philharmonic Opera.</p> <p>39. López, Zulimar. Presentación. Octubre 2022- Premier Mundial ópera, Edward Tulane (Paola Prestini) con Minnesota Opera.</p> <p>40. Luzzi, Marcelo A.: Ponencia: “Extranjería y trigo: el problema del pan y los extranjeros en Buenos Aires y San Juan de PR a finales del siglo XVII”. Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA) 2023: “América Latina y el Caribe: Pensar, Representar y Luchar por los Derechos”, en Vancouver, Canadá.</p> <p>41. Millán Alvarez, Néstor: Postcards from the Edge, 25th Anniversary. A Benefit for Visual AIDS. Ortuzar Projects. Tribeca, NYC.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>42. Mochila, Miguel Filipe. “De <i>El perro andaluz</i> a <i>Un Chien Andalou</i> de Luis Buñuel”. “El Cine y la Literatura en la Enseñanza de ELE-Español Lengua Extranjera”. Curso de formación organizado por el proyecto DIIA – Diálogos Ibéricos e Iberoamericanos del Centro de Estudios Comparatistas de la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa (Portugal). 22 de mayo de 2023.</p> <p>43. Mochila, Miguel Filipe. “Flores Aziagas – Reler Eugénio de Castro em Clave Hispânica”. Jornada “Eugénio de Castro nos 100 Anos da sua Celebração Espanhola”. Cátedra de Estudios Ibéricos del Centro Interdisciplinario de Historia, Cultura y Sociedades de la Universidad de Évora, Portugal. 25 de enero de 2023</p> <p>44. Mochila, Miguel Filipe. “Revistas iberistas del modernismo castellano”. Asociation for Contemporary Iberian Studies 43rd Annual Conference. Universitat de les Illes Balears (España). 8 de septiembre de 2022.</p> <p>45. Mochila, Miguel Filipe. Moderador de la conferencia de Pere Ferré (Universidad de Algarve, Portugal) en el ciclo de conferencias Polibéricos, organizado por la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Évora (Portugal), titulada “Razones para una antología sobre el romancero portugués traducido al castellano”. 24 de noviembre de 2022</p> <p>46. Náter, Miguel A. «Fulgor de san Juan de la Cruz en cuatro poetas puertorriqueños: Evaristo Ribera Chevremont, Francisco Matos Paoli, Manuel Joglar Cacho y Juan Antonio Corretjer», Sexto Congreso Mundial Sanjuanista en CITEs "Universidad de la Mística" en Avila (España)., 3 de septiembre de 2022. Actas del congreso, aceptado para publicación.</p> <p>47. Nevárez Araújo, Daniel et al. “P fkn R as Method: Thinking Puerto Rican Futures Through Collective Spaces of Care.” Puerto Rican Studies Association Conference: Moriviví: Activating Puerto Rican Futures, Holyoke Community College. Oct 16 2022.</p> <p>48. Pagán Mattos, Marla, “A Premodern Caribbean and Its Avatars for Tomorrow.” Medieval and Premodern Studies in the Caribbean. International Congress on Medieval Studies. Kalamazoo, MI. May 12th, 2023 via zoom.</p> <p>49. Pagán Mattos, Marla, “Teaching the Middle Ages in the Caribbean in the 21st Century.” Roundtable on Medieval and Premodern Studies in the Caribbean. International Congress on Medieval Studies. Kalamazoo, MI. May 12th, 2023 via zoom.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>50. Pérez Marín, Carmen I. Ponencia: <i>Hija</i> de Ana María Shua y <i>Distancia de rescate</i> de Samanta Schweblin: ¿rostros de la maternidad? XXIX Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos (CILH), Cartagena de Indias, Colombia, 10 de marzo de 2023.</p> <p>51. Pérez Ortiz, Melanie. “Conversatorio sobre los géneros especulativos en Puerto Rico”. Congreso Latino Visions. Nuevo México. 9 de marzo de 2023. (Participación remota).</p> <p>52. Polhill, Marian E. “In Honor of Ray Wakefield: Norse Continental Comparative Medievalisms”. Online. International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University, 11 de mayo de 2023.</p> <p>53. Polhill, Marian E. “Roundtable on Medieval and Premodern Studies and the Caribbean”. Online. International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University, 12 de mayo de 2023.</p> <p>54. Pujals, Sandra. Ponencia: “A Soviet Caribbean: Communist Internationalism and the Imaginaries of Modernity in the Caribbean Basin,” <i>The Soviet Influence in the Caribbean In-Person Panel</i>, Dr. Jorge Duany (coord.), May 16, 2023, Steven J. Green School of International and Public Affairs, Florida International University, Miami.</p> <p>55. Quintero Rivera, Mareia “Music, collective memory, and the decolonization of imagination in Puerto Rico: Agua, Sol y Sereno’s theater and the reinvention of tradition”. Panel: <i>Decolonial perspectives in ethnomusicology</i>, 46th Conferencia Mundial del International Council for Traditional Music (ICTM), Universidad de Nova Lisboa, Portugal, 21 al 27 de julio de 2022.</p> <p>56. Quintero Rivera, Mareia Moderadora del panel: “<i>Music, Women’s Rights and Inequalities</i>”. 46th Conferencia Mundial del International Council for Traditional Music (ICTM), Universidad de Nova Lisboa, Portugal, 21 al 27 de julio de 2022.</p> <p>57. Ramos, Melissa: Puerto Rican Avant Gardes Afterlife, en ‘IDENTITY REIMAGINED: Reframing La Colección symposium’, organizado por El Museo del Barrio, 7 de octubre 2022.</p> <p>58. Ramos, Melissa: Video conferencias 2022: The Way Out=Left Out? Paradoxes of the Puerto Rican Avant- Garde, en Nuyorican/Diasporican Art Conference, organizado por Latinx Project, NYU, 4 de noviembre 2022.</p> <p>59. Ramos, Melissa: Women Artists of the Puerto Rican Avant Garde, en ‘IDENTITY REIMAGINED: Reframing La Colección’, organizado por El Museo del Barrio, 9 de junio.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>60. Reina, Pedro, Puerto Rico: Art and Identity. Course: <i>Culture and Power</i> (Prof. Anna Deeny-Morales). Edmund Walsh School of Foreign Service, Georgetown University, Washington D.C. 22-23 February 2023.</p> <p>61. Rivera Casellas, Zaira “La interseccionalidad imaginaria en la escrituralésbica de Yolanda Arroyo Pizarro”, – Seminario de investigación Féminismes et Décolonialité: Brésil, Améfrica Ladina et Afrique; Groupe de Recherche et d’Estudes sur l’Aérique Latine” (GRENAL) / Axe Langages et Identités, CRESEM, Université de Perpignan, France y “Grupo de pesquisa Feminismos e Decolonialidades” / Linha de pesquisa Estudos Decoloniais e Feministas, PPGL-Universidade Federal da Paraiba, Brésil, 30 y 31 de marzo de 2023.</p> <p>62. RIVERA CASELLAS, ZAIRA. “Exploring Antiracist Practices in the Feminist Classroom”, 71st Annual Conference Anti-Racist Education in Latin America: Perspectives on State and Grassroots Projects”, The University of Florida Center for Latin American Studies, Gainesville, 23-25 de marzo de 2023.</p> <p>63. Rivera Castillo, Yolanda, Marina Martínez Cora and Elena Benedicto. 2022. “The Use of Space in LSOR (Orocovis Sign Language).” August 2022. 24th Society for Caribbean Linguistics Biennial Conference at The University of the West Indies, St. Augustine, Trinidad & Tobago, 2-4 August 2022</p> <p>64. Rivera Castillo, Yolanda, Marina Martínez Cora and Elena Benedicto. “LSOR properties.” September, 2022. The 14th conference of Theoretical Issues in Sign Language Research, Japan.</p> <p>65. RIVERA, LIMARÍ. José Martí en el ideario de Francisco Matos Paoli. Coloquio Internacional «José Martí: un hombre de todos los tiempos». Sala virtual: Martí y su trascendencia. 10 de mayo de 2023. Centro de Estudios Martianos, La Habana, Cuba.</p> <p>66. Rivera-Castillo, Yolanda, Marisol Joseph-Haynes, and Camille Wagner. 2023. “Limonese Creole: Properties of a Thriving Language.” SPCL Creoles Collide January 12-13 2023. conference of PROLINCA. June 2022.Heredia, COSTA RICA. Invited speaker.</p> <p>67. Rodulfo, Dr. Jorge, Dirección escénica; Franco Müller, Dr. Israel, Diseño de luces y escenografía; Rodríguez, Dra. Isel, Actriz. Obra teatral <i>Malas mañías</i> de Alejandra Ramos Riera. Compañías Teatro Público de Puerto Rico y Repertorio Español de la ciudad de New York. Presentada en el Teatro Repertorio Español como parte del Festival Alliance</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>of Teatros Latinos NY. La producción fue escogida para representar a la compañía Repertorio Español en este festival. 21 al 30 de abril de 2023.</p> <p>68. Stanchich, Maritza. “Seagull Is Not a Bird,” poem written and recited for conference “Seagull Is Not a Bird,” 4th Days of Animal Studies, Centre for Integrative Bioethics, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Split, Croatia. October 2022.</p> <p>69. Stanchich, Maritza. Poem “The Invitation” and large picnic basket display accepted the Museum of Broken Relationships in Zagreb, Croatia. August 2022.</p> <p>70. Walicek, Don. “Caribbean Journals, Initiatives, and Libraries” (invited speaker) Caribbean InTransit, 1/31/2023.</p> <p>71. Walicek, Don. “Difference, Belonging, and Conviviality: African American and Eastern Caribbean Migrants in Nineteenth-Century Samaná.” Inter-Island Connections in the Lesser Antilles: Families, Friends, and Institutions Across the Sea, Caribbean Genealogy Library, University of the Virgin Islands, and the University of Copenhagen, UVI, St. Thomas, February 23-25, 2023.</p> <p>72. Zambrana, Rocío. “Disappearance, Erasure, and the Void: On Epistemic Violence,” Social Movements: Epistemic Justice and Recognition, DFG-Research Network, Freie Universität, Berlin (invitada), 4-5 de mayo de 2023.</p> <p>73. Zambrana, Rocío. “La metamorfosis del valor: protocolos epistémicos del largo siglo 17 en el neoliberalismo financiero hoy,” Consortium of Humanities Centers and Institutes (CHCI), organizado por el Centro Interdisciplinario de Estudios en Filosofía, Artes y Humanidades de la Universidad de Chile (invitada), 20-24 de junio de 2023.</p> <p>74. Zambrana, Rocío. “La metamorfosis del valor: protocolos epistémicos del largo siglo 17 en el neoliberalismo financiero hoy,” Perspectivas sobre/desde el neoliberalismo, Red Mexicana de Mujeres Filósofas (invitada), 23 de febrero de 2023.</p> <p>75. Zambrana, Rocío. “Metamorphosis of Value: Epistemic Protocols in the Long 17th Century,” Endowed Lecture Series, Whitman College (invitada), 13 de mayo de 2023.</p> <p>76. Zambrana, Rocío. “Metamorphosis of Value: Epistemic Protocols in the Long 17th Century,” Centre for the Study of Theory and Criticism in London, Canada (invitada, Zoom), 3 de abril de 2023.</p> <p>77. Zambrana, Rocío. “Metamorphosis of Value: Epistemic Protocols in the Long 17th Century,” Crises of Relation Series, Center for the Humanities, Wesleyan (invitada), 28 de febrero de 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>78. Zambrana, Rocío. “Método, según Marx: sobre la crítica a la economía política en el <i>Capital</i>,” Repensando la Teoría Crítica desde y para América Latina, Grupo de Estudios de Teoría Crítica Contemporánea, Universidad de Buenos Aires (invitada, Zoom), 18 de mayo de 2023</p> <p>79. Zambrana, Rocío. “The World, The Void in Hegel’s Philosophy of History,” Workshop on Hegelian Negativity Berlin, Freie Universität, Berlin (invitada), 15-16 de junio de 2023.</p> <p>80. Zambrana, Rocío. “The World, The Void: Anti-Blackness in Hegel’s Philosophy of History,” German Idealism and Post-Colonialism, KU Leuven (invitada), 24-25 febrero de 2023.</p> <p>81. Zambrana, Rocío. “Violencia epistémica en Hegel,” La pérdida de la eticidad: La crisis presente en clave hegeliana, Grupo de Investigación sobre la Actualidad del Pensamiento de Hegel del Centro de Estudios Filosóficos, Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima (conferencia magistral, invitada), 26-27 de junio de 2023.</p> <p>82. Zambrana, Rocío. Carib, Cannibal, Caliban: On Nancy Fraser’s <i>Cannibal Capitalism</i>, diálogo con Fraser y David Harvey, y Alyssa Battistoni, New School for Social Research (invitada), 23 de marzo de 2023.</p> <p>83. Zambrana, Rocío. Masterclass en relación a Social Movements: Epistemic Justice and Recognition, Potsdam y Oldenburg University (invitada), 7 de mayo de 2023.</p> <p>84. Zambrana, Rocío. Thinking Through Puerto Rico, panel con Marisol LeBrón y Solsiree del Moral, Caribbean Studies Symposium (CSS), Stanford (invitada, Zoom), 17 de mayo de 2023.</p>
1.3.b (3) Número de ponencias en congresos o exposiciones de obra creativa internacionales (fuera de PR) por estudiantes.	9	<p>Incluir título de la ponencia, nombre del ponente y nombre y fecha del congreso o exposición durante el Periodo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alvarado F. and Faraclas N. “New understandings of indigeneity in the Caribbean and beyond.” Association for Caribbean Linguistics Conference. July 2022. TRINIDAD. Virtual conference. 2. Alvarado F. and Faraclas N. “Postcolonial upending of Indigenous studies in the Americas.” Annual Conference of PROLINCA. June 2022. Heredia, COSTA RICA. Invited speaker. 3. Alvarado F. and Faraclas N. Annual “Plurilingualism and indigeneity in the Caribbean and beyond.” Caribbean Studies Association Conference. 30 May- 3 June 2022. Kingston, JAMAICA. Virtual conference.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<ol style="list-style-type: none"> 4. Cosme Rosario, Windy: <i>“El imperio español extranjería, identidad y mecanismo de poder”</i>. Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA) 2023: “América Latina y el Caribe: Pensar, Representar y Luchar por los Derechos”, Vancouver, Canadá. 5. Ramirez, Stella; Burnett Disdier, Virginia M.; Santiago Ramos, Eyla M. and Cortés Bernard, Michael Y. "Trauma in Paradise: The Effects of Disaster as Seen in Contemporary Literature" panel along with Virginia M. Burnett Disdier, Eyla M. Santiago Ramos, and Michael Y. Cortés Bernard. This was at the The Future of West Indian Literature: 40th West Indian Literature Conference and 11th Critical Caribbean Symposium, University of the Bahamas. 13th-15th October 2022. 6. Román Soto, Sebastián. 17ma Bienal de Miniaturas Gráficas - Taller de Artistas Gráficos Asociados, Caracas, Venezuela, Fecha de exposición 30 de abril 2023 7. Román Soto, Sebastián. 18th Biennale Small Graphic Forms, Ostrów Wielkopolski Poland, 4 de septiembre 2022 8. Román Soto, Sebastián. Primer Mini Print Rio Cuarto, Córdoba, Argentina, 20 de abril 2023 9. Suarez, Gabriel; Thompson, Cely; Barrows, Elizabeth; Hernandez, Itza; Torres Chardon, Marcos G.; Perez Llavona, Ibzán; Hsu, Peiyi; Rodriguez Laureano, Alice; Rivera Cornier, Frances S.; Diaz Mendez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra M.; Aponte Andújar, Suan; Guerrero Díaz, María Luísa; Calderon, Isaías and Ramos, Elvin. “Decolonial linguistics: We make the road by walking.” European Conference on African Studies. June 2023. Cologne, GERMANY.
1.3.b (4) Número de ponencias en congresos o exposiciones de obra creativa locales (PR) por estudiantes.	28	<p>Incluir título de la ponencia, nombre del ponente y nombre y fecha del congreso o exposición durante el Periodo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. (undergraduate and graduate students participated in reading their creative works). Tongvas Magazine Poetry Slam: March 3, 2023. 2. Aponte Andújar, Suan; Guerrero Díaz, María Luísa, Rodríguez Laureano, Alice; Calderon, Isaías; Rivera Cornier, Frances S.; Díaz Méndez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra M.; Ramos, Elvin; Green, Barry; Faraclas, Nicholas. LGBTQIA2S+ trans-positions across Afro-Atlantic and Afro-Indian zones of contact and contestation, El Simposio Caribe Plurilingüe XIX. El viernes 5 de

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>mayo 2023, 1:00pm-4:00pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="871 418 1961 581">3. Arroyo Meléndez Dayna M.: Uno de tantos, la imposibilidad de la masculinidad patriarcal en la obra de Carmela Eulate Sanjurjo, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong <li data-bbox="871 589 1961 719">4. Barrows, Elizabeth: A Critical Discourse Analysis of Crypto-Investor Speech in Puerto Rico, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong <li data-bbox="871 727 1961 857">5. Cedeño, Luis. Tesis de Maestría interdisciplinaria (filosofía y literatura) defendida en el Departamento de Filosofía en mayo 2023. Título: <i>Ambigüedad, desobra y fragmentariedad: hacia una aproximación a lo neutro en la obra de Maurice Blanchot</i>. Dirección de tesis por Antoine Philippe <li data-bbox="871 865 1961 930">6. Cruz, Andrea “La Escena Y”. Panel: Redes y Alianzas por los Derechos Culturales. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras. <li data-bbox="871 938 1961 1068">7. Díaz Méndez, Félix : Femicide and Discourse, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong <li data-bbox="871 1076 1961 1174">8. González, Sebastián: André Beauchamp, Fabiola Báez Flores, Gabriela Marego, Aleysha C Pacheco, exposición colectiva ImBalance, Galería de Arte de CRiiAS, Ciencias Naturales UPRRP. Marzo 2023. <li data-bbox="871 1182 1961 1377">9. Hernández, Itza; Rivera Cornier, Frances S.; Perez Llavona, Ibzan; Hsu, Peiyi; Diaz Mendez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Torres Chardon, Marcos G.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra M.; Rodriguez Laureano, Alice; Guerrero Diaz, Maria Luisa; Faraclas, Nicholas. Intersectionality and racist/ethnocentric discourse in the Afro-Atlantic, El Simposio Caribe Plurilingüe XIX. El viernes 5 de mayo 2023, 1:00pm-4:00pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong.</p> <p>10. Jiang Chieu, Jacqueline; Suarez Rodriguez, Caroline M; Berrios Diaz, Ixander; Davila Rodriguez, Leyshla M; Kuwabong, Dannabang. Panel: Silent Rebels: Exploring the revolutionary roles of enslaved African women, El Simposio Caribe Plurilingüe XIX. El viernes 5 de mayo 2023, 1:00pm-4:00pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong.</p> <p>11. Mair, Margaret “Soñadas por las ancestras. Expresiones estéticas del feminismo cimarrón en el Puerto Rico contemporáneo. Panel: Prácticas e imaginarios descolonizadores desde la gestión cultural. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras.</p> <p>12. Martínez Medina, Aridni Z. “Proyecto Cabachuelas y Cabacoop: Gestores de cambio en la educación moroveña”. Panel: Gestión cultural comunitaria 100x35. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras.</p> <p>13. Negrón, Deliangely; exposición, Doodles, Galería de Arte de CRiiAS. Abril 2023.</p> <p>14. Oyola, Jean “Ama Tu Ama”. Panel: Arte y Espacio Público. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras.</p> <p>15. Pérez Burgos, Ricardo J Procedencia de los marcadores de género binario del lenguaje de señas puertorriqueño (LSPR), El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p> <p>16. Pérez Llavana Ibazan A.; Discourse, Mental Models, and the Central Park Five, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p> <p>17. Ramirez, Stella, Virginia M. Burnett Disdier and Michael Y. Cortés Bernard. "Recuperando lo invisibilizado: Analizando la ausencia de la historia afro boricua en las instituciones culturales y educativas puertorriqueñas" at the Tendiendo puentes, tejiendo solidaridades: Conferencia de la sección L.A.S.A. Puerto Rico, Universidad Carlos Albizu, March 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>18. Rivera Cornier, Frances S. Black Joy as Acts of [Un]intentional and Unfettered Transgression, Resistance and Counterhegemonic Performance, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p> <p>19. Rivera Cornier, Frances S. Manipulating the Narrative about the Mass-Shooting at Club Q in November 2022, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p> <p>20. Rodríguez, Virginia. “Estudios en MAGAC: Aplicando las Humanidades Digitales al campo labor”. Panel: Educación, investigación, acción: Humanidades Digitales como prácticas descolonizadoras en la gestión cultural. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras.</p> <p>21. Román Soto, Sebastián: Exposición individual, Milo, en la Galería de Arte de CRiIAS, UPRRP 3 de mayo de 2023.</p> <p>22. Román Soto, Sebastián: Tinta Malagueta, Galería Guatíbiri, Río Piedras Puerto Rico, 10 de noviembre 2022</p> <p>23. Sánchez, Luis “Archivo digital de las revistas Ve a y TV Guía”. Panel: Gestión cultural en la digitalidad ante escenarios cambiantes. <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022</i>, 10-12 de noviembre de 2022, UPR-Río Piedras.</p> <p>24. Suárez, Gabriel E., Linguistic landscapes in the Afro-Atlantic: The public representation of people of African descent in Puerto Rico, El Simposio Caribe Plurilingüe XIX. El viernes 5 de mayo 2023, 1:00pm-4:00pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong.</p> <p>25. Suárez, Gabriel E.; Edwards, Eva de Lourdes; Speakes, Eugene H.; Rivera Cornier, Frances S. Panel on Linguistic Landscapes, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>26. Thompson, Cely F. Rejecting Language Standardization: An Act of Power and Resistance, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p> <p>27. Thompson, Cely F.; Barrows, Elizabeth; Hernandez, Itza; Torres Chardon, Marcos G.; Perez Llavona, Ibzán; Hsu, Peiyi; Rodriguez Laureano, Alice; Rivera Cornier, Frances S.; Diaz Mendez, Felix D.; Perez Burgos, Ricardo J.; Malave Torres, Gabriela M.; Salva Rivera, Astrid C.; Zapata Torres, Alejandra; Faraclas, Nicholas. Longue durée, durée profonde and decolonial linguistics in Africa and beyond: We make the road by walking, El Simposio Caribe Plurilingüe XIX. El viernes 5 de mayo 2023, 1:00pm-4:00pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong.</p> <p>28. Zapata Torres Alejandra. Language Contact and Colonialism in Puerto Rico, El Simposio Caribe Plurilingüe XVIII. El viernes 16 de diciembre 2022, 1:00pm-5:30pm, Evento virtual auspiciado por el Instituto de Estudios del Caribe y el Departamento de Inglés de Humanidades, UPRRP, Moderadores: Prof. Nicholas Faraclas y Prof. Dannabang Kuwabong</p>

ÁREA PRIORITARIA 2 – OFERTA ACADÉMICA Y SERVICIOS DE APOYO ESTUDIANTIL

El Recinto de Río Piedras está comprometido con la innovación y transformación abarcadora de sus programas académicos y servicios especializados. La renovación académica integra de manera intensiva las tecnologías, responde a los rumbos del conocimiento, a los desafíos de sustentabilidad profesional y a los escenarios emergentes del mercado laboral y la vida en sociedad.

Meta 2.1 El Recinto desarrollará una oferta académica y profesional a distancia, de la más alta calidad, que responda a las necesidades, oportunidades y tendencias educativas en Puerto Rico, el Caribe, Latinoamérica y las comunidades hispanas de Estados Unidos y a nivel internacional.

Objetivo 2.1.1 Ofrecer certificados profesionales y académicos, cursos cortos de educación continua y programas académicos a distancia en áreas de mayor interés e impacto para el éxito estudiantil.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
2.1.a (1) Número de certificados profesionales a distancia: i. creados Traducción ii. ofrecidos	1	Incluir el Título del certificado creado u ofrecido en el periodo del Informe, autor y fecha de creación/ofrecido. i. certificados profesionales a distancia creados Certificado Profesional en Estudios de Interpretación, en línea. Aprobado por la Junta de Gobierno (certificación 67 2022-2023). ii. certificados profesionales a distancia ofrecidos
2.1.a (2) Número de cursos cortos de educación continua a	i.0	Incluir el Título del curso(s) creado(s) u ofrecido(s) en el periodo del Informe, autor y fecha de creación/ofrecido. i. cursos cortos de educación continua a distancia creados

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
distancia: i. creados ii. ofrecidos	ii.0	ii. cursos cortos de educación continua a distancia ofrecidos

Objetivo 2.1.2 Implantar una estructura a distancia de servicios estudiantiles y docentes que apoyen la creación y oferta de programas a distancia.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Nombre del Programa y su fecha de aprobación o implantación según aplique)
2.1.b (1) Número de propuestas de programas y certificados académicos a distancia aprobadas en el Senado Académico en este periodo. Traducción	1	1. Propuesta para la creación de una Maestría en Traducción en línea. Aprobada por el Senado Académico y la Junta Administrativa del RRP.
2.1.b (2) Número de programas y certificados académicos a distancia ofrecidos en el periodo.		

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe) (Nombre del Programa y su fecha de aprobación o implantación según aplique)
<p>2.1.c Número de servicios a distancia desarrollados y ofrecidos a docentes y estudiantes.</p> <p>Drama</p> <p>Lenguas Extranjeras</p>	1	<p>Incluir el nombre de cada servicio y una descripción breve</p> <p>1. Página de Tutorías en Facebook para llegar a dar servicios académicos a todo tipo de estudiantes local y internacionalmente.</p> <p>OTROS Servicios No a Distancia</p> <p>Taller-Convertatorio manejando nuestras emociones en tiempos de adversidad. Recursos: Dra. Karen Melany Ruiz y Dra. Karen Bonilla (psicólogas clínicas) En colaboración con DECODE. 26 de abril de 2023 a las 11:30 en el Teatro Julia de Burgos.</p> <p>Antoine Philippe y María D. Villanúa Vega. Conversatorio Directora y Asesor académico con estudiantes DLE - 30/11/2022, 11:30am.</p>

Meta 2.2 *El Recinto renovará la oferta académica presencial, incluyendo los servicios especializados, para que mantenga la más alta calidad académica y responda a los desarrollos de las disciplinas.*

Objetivo 2.2.1 Incorporar en los programas académicos y los servicios especializados la innovación curricular y tecnológica y las oportunidades para el emprendimiento y la colaboración social.

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
2.2.a (1) Número de programas académicos subgraduados que incorporaron acciones de innovación curricular. ¹	2	<p>Incluir nombre del programa y descripción breve de la innovación curricular (metodología, contenido, proyectos, avalúo) realizada en el periodo r y de su aportación o significancia. Nota: La cantidad se refiere a programas impactados, cambios a la médula cuentan como 1 programa.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bachillerato en Artes con Concentración en Inglés. Added new curricular content to educate students in areas of cultural competence, inclusion, and respect for diversity by incorporating more international literary and film texts as well as more LGBTQIA+ topics and curricular content. <ol style="list-style-type: none"> a. INGL 3375: Gay and Lesbian Narratives was taught with an international focus after years of not being offered. <p>INGL 4029: Literature and Film: Global Perspectives on Social Justice in Literature, Film, and Media: Included content from 18 countries and one unit on LGBTQIA+ literature.</p> <p>INGL 4055: Literature and/ as Literature included literature and film adaptations from 16 Asian countries, including 3 films with LGBTQIA+ themes. Students researched literature/film from 10 additional Asian countries.</p> <p>Created course on INGL4056 Topics in American Literature: Literature of the Puerto Rican Diaspora sobre literatura de la diáspora puertorriqueña del siglo XXI y se ofrece el semestre que viene.</p>

¹ **Innovación Curricular** - cambios transformacionales o incrementales en la metodología de enseñanza, el contenido de cursos o proyectos y el avalúo del aprendizaje, con el fin de mantener la calidad y pertinencia de los ofrecimientos, dar paso a nuevos saberes y competencias a tono con el desarrollo de las disciplinas; para lograr un egresado mejor preparado de acuerdo a las exigencias y posibilidades de su tiempo.

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>Created INGL 4611, Introduction to African Novel: a new course on African Literature to contribute to program in Afrodescendencia.</p> <p>2. Revisión curricular Bachillerato en Artes con Concentración en Artes Plásticas (aprobada en Facultad)</p>
<p>2.2.a (2) Número de programas académicos graduados que incorporaron acciones de innovación curricular. Programa Graduado de Lingüística MAGAC</p>	<p>2</p>	<p>Incluir nombre del programa y descripción breve de la innovación curricular (metodología, contenido, proyectos, avalúo) realizada en el periodo y de su aportación o significancia. Nota: La cantidad se refiere a programas impactados, cambios a la médula cuentan como 1 solo programa.</p> <p>1. Revisión curricular Programa Graduado de Lingüística (aprobada en Facultad)</p> <p>2. Programa Graduado en Gestión Cultural. Los siguientes cursos graduados se modificaron para poder ofrecerse en modalidad híbrida o en línea: GECU 6005- Fundamentos de la Gestión Cultural GECU 6006- Teorías Culturales GECU 6207- Políticas Culturales GECU 6985- Temas en Humanidades Digitales GECU 6992- Seminario de Investigación en Estudios Culturales GECU 6993- Temas en Gestión de las Artes Visuales GECU 6990- Temas en Literatura y Gestión Cultural GECU 6998- Temas en Estudios del Performance</p> <p>Durante el Primer Semestre del Año Académico 2022-2023 se ofreció el curso GECU6985: Temas en Humanidades Digitales bajo la modalidad híbrida, a cargo de la Dra. Mari Mater O'Neill.</p> <p>Cursos nuevos ofrecidos dentro de cursos de temática variable:</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>GECU 6993- Temas en gestión de las artes visuales: Políticas de administración y gestión de colecciones culturales</p> <p>GECU 6994- Temas en gestión de proyectos culturales: Feminismo comunitario</p> <p>GECU 6993- Temas en Gestión de las Artes Visuales: Curaduría, Gestión y Activismo cultural</p> <p>GECU 6985- (Co)Laboratorio de Humanidades Digitales: Procesamiento Mínimo de Colecciones Especiales de Patrimonio Cultural</p>

<p>2.2.b Número de servicios a estudiantes y docentes que se han innovado o mejorado.</p> <p>Decanato de Humanidades</p>	<p>1</p>	<p>Incluir el nombre del servicio y una descripción breve del servicio, así como de la innovación que se ha incorporado al servicio durante el periodo.</p> <p>1. El nombramiento del Decano Auxiliar de Asuntos Graduados en enero 2023 ha permitido la gestión y solución de asuntos relacionados a solicitudes de permisos de estudio y prorrogas, mejorando procesos de retención y graduación. Asimismo, se han mantenido reuniones constantes con coordinadores graduados que han facilitado y normalizado interpretación y aplicación de normativas vigentes para agilizar procesos relacionados a estudios graduados, tales como admisiones y procesos de graduación en la Oficina del Registrador.</p>
---	-----------------	---

Objetivo 2.2.2 Desarrollar las experiencias formativas de investigación, creación, de servicio a la comunidad, internados y/o prácticas profesionales en los programas académicos.

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros
<p>2.2.c Número de experiencias formativas de investigación y creación para estudiantes desarrolladas en los programas académicos.</p> <p>i. número de experiencias diferentes ofrecidas</p> <p>ii. número de estudiantes participantes</p>	<p>i. 8</p> <p>ii. 159</p>	<p>Incluir una descripción breve de cada experiencia diferente en el periodo y la cantidad de estudiantes participantes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Curso de Voz y Dicción/Dirección de Carola García. "Antígona" miércoles, 10 de mayo de 2023 1:00pm Teatrito UPR (# de estudiantes: 70) 2. Curso de Danza para Actores II "Colapso" Dirección de Viveca Vázquez jueves, 11 de mayo de 2023, 4:30 y 5:00pm Teatro Julia de Burgos (# de estudiantes: 70) 3. Curso de Dirección I. "Presentaciones Finales ", lunes, 22 de mayo de 2023 2:00-6:00pm Teatrito UPR (# de estudiantes esperados: 40) 4. Curso Actuación 3. "Presentaciones Finales " martes, 23 y miércoles, 24 de mayo 6:00pm Teatrito UPR (# de estudiantes esperados: 40) 5. Estudiantes asistentes de investigación para la Beca FIPI (DEGI, UPRRP) Fotografía y enfermedad: el cuerpo humano entre la representación médica y la artística: Mariangelis Ortiz Ash Ramírez Montes, Laura López Bon, Daniela Alvarado, Darío del Nero, Loreil Rivera, Lourdes Mulinelli, Gabriel Rivera, Adriana García. 2020-2023. Durante el año académico 2022-2023, la investigación de ese proyecto ha sido con Mariangelis Ortiz, Ash Ramírez Montes, Daniela Alvarado, Darío del Nero, Adriana García. Como resultados de este proyecto los estudiantes Ash Ramírez, Daniela Alvarado y Darío Del Nero fueron seleccionados para publicar sus trabajos de investigación. 6. Estudio de la lengua de señas de Puerto Rico. Dos estudiantes subgraduados y tres estudiantes graduados. Este trabajo cuenta al momento con fondos FIPI.

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros
		<p>7. Harvard Puerto Rico Winter Institute: Seminario graduado organizado por MAGAC el cual se ofrece anualmente desde 2017 con respaldo económico de la Fundación Wilbur Marvin. Cuenta con participación de estudiantes (Gestión cultural y Derecho) y docentes de la Universidad de Harvard y de la Universidad de Puerto Rico. Dura dos semanas y explora de manera interdisciplinaria los temas de cada seminario. Los estudiantes se hospedan juntos, y realizan visitas de campo y actividades académicas diversas con la participación de conferenciantes, artistas y miembros de la comunidad. Como requisito del curso, someten un trabajo de creación o investigación enfocado en los temas propuestos. La última edición tuvo lugar del 2 al 17 de enero de 2023 y el tema fue “Del campo a la mar. Agricultura, pesca y cambio climático.”</p> <p>8. Proyectos de conclusión defendidos durante el año académico 2022-2023</p> <p>Lydia De Jesús Colón. <i>Tunatruck, música construyendo país.</i> 2022. https://repositorio.upr.edu/handle/11721/2920</p> <p>Dyalma Laura De Jesús Villegas. <i>Cabello afrodescendiente en Puerto Rico: Camino a la aceptación.</i> 2022. https://repositorio.upr.edu/handle/11721/3051</p> <p>Zoe Fishter. <i>La nueva generación: Un proyecto transmedia que destaca las experiencias de lxs pionerxs de la música urbana en Puerto Rico.</i> 2023</p> <p>Paola Andrea González Santiago. <i>Alfabetierrizando: Desarrollo de material educativo para la alfabetización y sensibilización agroecológica.</i> 2022</p> <p>Margaret Mair Sanders. <i>Soñadas por las ancestras: Expresiones estéticas del feminismo cimarrón en el Puerto Rico contemporáneo</i></p> <p>Mailye Matos López. <i>Pasos hacia el colectivo para la investigación y producción de moda y diseño.</i> 2023</p> <p>Alejandra María Peña Avilés. <i>Intégrate con arte, organización sin fines de lucro.</i> 2022.</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros
		<p>Melissa Rivera Sánchez. <i>Youtube channel 'Meli jo' : Creating and managing a cultural tight-knit digital community based on authenticity, education, and the exploration of art and culture.</i> 2023</p> <p>Sara Santos Collazo. <i>Todes Vamos Pa' Viej@: la creación de una plataforma multimediática y participativa para recopilar experiencias y nuevas narrativas sobre la vejez.</i> 2022. https://repositorio.upr.edu/handle/11721/2843</p>
<p>2.2.d Número de experiencias de internados y/o prácticas profesionales en programas académicos.</p> <p>i. número de experiencias diferentes</p> <p>ii. número de estudiantes participantes MAGAC</p>	<p>i. 1</p> <p>ii. 26</p>	<p>Incluir una descripción breve de cada la experiencia diferente en el periodo y la cantidad de estudiantes participantes.</p> <p>1. Maestría en Gestión y Administración Cultural. A través de acuerdos colaborativos se ofrecieron internados en las siguientes instituciones:</p> <p>Ágora Teatro Andanza Centro de Bellas Artes Fundación Banco Popular Fundación Luis Muñoz Marín Fundación Puertorriqueña de las Humanidades Instituto de Cultura Puertorriqueña- Artes Populares Instituto Folklórico Puertorriqueño Rafael Cepeda Atilés Museo de Arte Contemporáneo Museo del Reciclaje Orfeón San Juan Bautista Plataforma Eje Programa Vimenti del Boy & Girls Club</p>

Indicador	Cantidad según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros
		UPR Caribe Digital Durante el año académico 2022-2023 tuvimos 19 estudiantes realizando internados. Este año se ofrece por vez primera la oportunidad de realización de internados durante la sesión de verano (junio 2023) para la cual hay siete (7) estudiantes matriculados.

Meta 2.3 El Recinto adoptará una política estudiantil que logre un impacto sostenido en los Indicadores de éxito, fomente el acceso, la inclusión y el respeto a la diversidad.

Indicador		Descripción de los Logros
2.3 Logro más significativo que refleje un impacto sostenido en los Indicadores de éxito, fomente el acceso, la inclusión y el respeto a la diversidad		Presente un logro significativo que refleje un impacto sostenido en los Indicadores de éxito, fomento al acceso, la inclusión y el respeto a la diversidad.

En el caso que aplique, indique hasta dos (2) logros de su Facultad o Escuela en el Periodo del Informe que no haya incluido en los Indicadores para esta área prioritaria:

Logro	Breve descripción
<p>Logro 1</p> <p>Decanato Auxiliar de Asuntos Estudiantiles</p>	<p>Actividades de reclutamiento</p> <p>Visita escuela José Julián Acosta - 11 de octubre 2022 Visita escuela Julián E. Blanco – 11 de octubre 2022 Visita escuela de Bellas Artes Humacao - 14 de octubre 2022 Casa Abierta Recinto de Río Piedras – 2 y 3 de diciembre 2022 “UPR va para Plaza” – 17 al 22 de enero 2023 “College Day” UHS – 6 de marzo 2023 “College Day” Museo de Arte Contemporáneo – 16 y 17 de marzo 2023</p>
<p>Logro 2</p> <p>Decanato Auxiliar de Asuntos Estudiantiles y unidades académicas</p>	<p>Implementación del plan piloto para reclutamiento de estudiantes de nuevo ingreso por medios no tradicionales (alrededor de 15 estudiantes evaluados y admitidos en diferentes departamentos)</p>

ÁREA PRIORITARIA 3 – RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA Y VINCULACIÓN COMUNITARIA

El Recinto de Río Piedras enfatiza en su rol de responsabilidad social y vinculación de servicio a las comunidades. Esta vinculación se realiza mediante las actividades de docencia, investigación, práctica intra y extramuros, internados y el voluntariado, entre otras, en las cuales participan estudiantes, docentes, personal no docente y las comunidades.

Meta 3.1 El Recinto de Río Piedras fortalecerá la vinculación con su entorno social y físico mediante la docencia, la investigación, la asistencia en la formulación de política pública, la gestión cultural y el servicio a las comunidades.

Objetivo 3.1.1 Relocalizar oficinas, servicios u otras actividades universitarias en las comunidades próximas al Recinto con el fin de incentivar la actividad económica y la interacción social.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
<p>3.1.a Número de proyectos implantados o actividades universitarias en comunidades, especialmente próximas al Recinto. Bellas Artes</p>	15	<p>Proyectos institucionales con la comunidad o actividad universitaria con la comunidad, incluir nombre del proyecto o actividad, coordinador, fecha de comienzo, duración, descripción breve, sector comunitario participante, unidad institucional que implanta el proyecto y los participantes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Taller de impresión de grabado en punta seca: Prof. Martín García-Rivera, CEDIM de la Universidad Interamericana. Estudiantes de grados 10, 11 y 12. Maestra Glorimar Sánchez. Abril 2023 2. Charla sobre grabado: Prof. Martín García-Rivera. Escuela Superior UHS de la UPRRP. Estudiantes de grado 11 y 12 del profesor Camilo Carrión. Abril 2023 3. Exposición Grabados de Taller: Galería Guatíbiri, Río Piedras con el colectivo Tinta Malagueta, compuesto por estudiantes y egresados de la UPRRP dirigido por el Prof. Martín García-Rivera. Noviembre 2022. 4. Colaboración con la UHS en este año académico en sus montajes teatrales y dando talleres sobre iluminación teatral a los estudiantes de esta escuela. 5. Colaboración con la comunidad de Río Piedras en la adecuación del teatro cine Paradise. 6. Conferencias de la autora Beatriz Llenin en el Departamento de Ingles. 22 de octubre de 2022, 2:00 – 4:00 p. m. La dra Llenin ofrecio la conferencia titulada “Affect, Archive, Archipelago: Puerto Rico’s Sovereign Caribbean Lives”, por medio de la plataforma Zoom. El evento fue abierto al público. Fueron 2 horas de evento. 7. El 24 de octubre de 2022, 4:30 – 6:00 p. m. La dra Llenin ofrecio el taller y discusión sobre “Affect, Archive, Archipelago: Puerto Rico’s sovereign Caribbean Lives”, por medio de la plataforma Zoom. Fue para estudiantes graduados del Departamento de Ingles, de la Facultad de Humanidades, Recinto de Río Piedras. Fueron 1.5 horas de evento 8. El 13 y 14 de abril, la Dra Gagne de Gallaudet University realizó 3 presentaciones en el Departamento de Inglés: 1) Una presentación centrada en el profesorado sobre el trabajo con las comunidades de Sordos,

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>Sordociegos y Sordos+ (incluyendo participantes y estudiantes). 2) Una presentación académica sobre su actual proyecto de investigación en sordoceguera. 3) Una presentación abierta a la comunidad sobre el valor de participar y apoyar la investigación lingüística.</p> <p>9. Public presentation by invited speaker: “Writing, Freedom, and Restoration” with Mohamedou Ould Slahi, Richardson Seminar Room, Doctoral Program in Caribbean Language and Literature, Department of English, College of Humanities, UPR-RP, 4/24/2023; this was a on-time hybrid event attended by approximately 50 people in person and 45 people online.</p> <p>10. Estudio de la lengua de señas de Puerto Rico)(PRSL). Invitación a estudiantes de la comunidad sorda de la escuela San Gabriel y escuelas públicas a colaborar con el proyecto de PRSL. Invitación de estudiantes y miembros de la comunidad a conferencia sobre lengua de señas y lengua protáctil, abril 2023: Presentación sobre lengua de señas y lengua protáctil. Auspiciada por el programa graduado del Departamento de Inglés, Facultad de Humanidades.</p> <p>11. Proyecto III Jornadas de Historia del Arte. (Re)pensar el pasado: Miradas desde el mundo moderno. Actividad celebrada los días 26 de octubre, 2, 9 y 16 de noviembre de 2022 en la Facultad de Humanidades. En este proyecto participaron como conferenciantes: Dr. Luis Sazatornil Ruiz (conferenciante invitado, Universidad de Cantabria, España), Dr. Rafael Jackson, Dr. Daniel Expósito y Profa. Indira de Choudens del Programa de Historia del Arte.</p> <p>12. Proyecto Seminario de Investigación en Historia del Arte. Actividad llevada a cabo en la Facultad de Humanidades el 28 de marzo de 2023 por los doctores Antonio Urquizar Herrera, Borja Franco Llopis y Elena Paulino Montero, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Madrid).</p> <p>13. Arte en/sin historia. Conferencia impartida en la Facultad de Humanidades el 29 de marzo de 2023 por el Dr. Antonio Urquizar Herrera, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Madrid).</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>14. Creación e implementación del proyecto transmedia “Las caras lindas de Santurce” para el Taller Comunitario La Goyco, de Santurce. Elidio La Torre Lagares, coordinador. Agosto 2022 a Mayo 2023. Implantado por Digital Humanities Scholars in Residence, a cargo de la Dra. Nadjah Ríos y la Dra. Mirerza González. El podcast recoge historias orales de los habitantes del Barrio Machuchal de Santurce que se enfrentan al aburguesamiento. Participaron las estudiantes Pat Santalices y Valeria Acevedo.</p> <p>15. Visitas y Actividades de Reclutamiento de Estudiantes 20 de septiembre del 2022 - Escuela Pablo Casals Bayamón 17 de noviembre del 2022- Santa Isabel Escuela Elvira M. Colón y Humacao Colegio San Benito 22 de noviembre del 2022- Programa Alborada en Radio Universidad 6:00am 8 de diciembre del 2022-Plaza Carolina Act. de Reclutamiento 20 de enero del 2023- Fiestas de la Calle San Sebastián 6 de marzo del 2023- Escuela Superior UHS</p>

Objetivo 3.1.2 Aumentar las iniciativas de colaboración, mejoramiento de condiciones y apoyo a las comunidades, a través de: las facultades/escuelas, los programas académicos, los cursos de práctica e internados, la labor voluntaria y tareas asignadas o lideradas por estudiantes; el Centro de Acción Urbana, Comunitaria y Empresarial (CAUCE) y otras unidades o proyectos del Recinto.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
3.1.b. Iniciativas de colaboración con las comunidades en la que participan o son lideradas por estudiantes (cursos,		<p>Describir la iniciativa institucional de colaboración con la comunidad en la que participan activamente estudiantes y que se inician, crean u ofrecen en el periodo del Informe, una breve descripción y cantidad de estudiantes participantes.</p> <p>Fiestón Teatral Estudiantil (producciones autogestionadas por estudiantes).</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
<p>prácticas, internados y labor voluntaria con componente comunitario)</p> <p>i.a. número de iniciativas diferentes creadas</p> <p>i.b. número de iniciativas diferentes ofrecidas</p> <p>ii. número de estudiantes participantes</p>	<p>i. 7</p> <p>ii. 680</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="772 354 1955 451">1. "El Ventilador" Estreno mundial /Dirección de Fernando Jiménez, viernes, 12 de mayo y sábado 13 de mayo, 8:00pm, Teatrilo UPRRP (# de estudiantes: 140) <li data-bbox="772 492 1688 589">2. "Del Río, al Mar"/ Dirección de Christopher Acosta jueves, 18 y viernes, 19 de mayo de 2023, 8:00pm Teatro Julia de Burgos (# de estudiantes esperados: 150) <li data-bbox="772 630 1829 727">3. "Sopa del Olvido" (Receta para no olvidar el rojo puta)/Dirección de Paloma Jiménez sábado, 20 de mayo de 2023, 4:00 pm y 8:00pm, Teatro Julia de Burgos (# de estudiantes esperados: 150) <li data-bbox="772 768 1535 865">4. "Los Disfraces"/Dirección de Luanda Senmanat viernes, 26 de mayo de 2023 5:00pm Teatrilo UPRRP (# de estudiantes esperados: 70) <li data-bbox="772 906 1562 1003">5. "El Paseo de Buster Keaton"/Dirección de Laura Blay Pellicier viernes, 26 de mayo de 2023 7:00pm Teatro Julia de Burgos (# de estudiantes esperados: 100) <li data-bbox="772 1044 1577 1141">6. "Esperando a Godot"/Dirección de Skylar Agosto sábado, 27 de mayo de 2023 5:00pm Antiguo edificio Hostos, domingo, 28 de mayo de 2023 (# de estudiantes: 50) <li data-bbox="772 1263 1965 1360">7. 27 de abril de 2022: <i>Homenaje en farsa al autor premiadito</i>, escrita por la dramaturga Teresa Marichal Lugo como parte del Fiestón de la Lengua dedicado a Luis Rafael Sánchez. Escalinatas del Teatro Universitario, participaron 9 estudiantes como actores, 5 en la parte técnica y 1 como

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		pianista, acompañando a las 4 profesionales invitadas que interpretaron las melodías y ritmos de la obra.

Objetivo 3.1.3 Promover el establecimiento de foros de discusión y emprendimiento que contribuyan al desarrollo del país, incluyendo el énfasis en las dimensiones de responsabilidad social universitaria y vinculación comunitaria.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
3.1.d Número de foros efectuados o auspiciados por el Recinto con énfasis en la responsabilidad social universitaria y la vinculación comunitaria.	16	<p>Incluir el nombre del Foro, fecha y auspiciador.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Foro Ley de Industrias Creativas: Trayectoria y Proyecciones.</i> Participantes: Jessabet Vivas Capó, Javier Hernández Acosta, Vanessa Cardez. 21 de abril de 2023, Sala Jorge Enjuto, Facultad de Humanidades. 2. <i>Encuentro puertorriqueño de gestión cultural 2023.</i> 10-12 de noviembre de 2022. Centro de Estudiantes, UPR-Río Piedras.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>3. <i>Autonomía y Sostenibilidad en la Gestión Cultural: estrategias, desafíos y dilemas.</i> Participantes: Pedro Adorno Irizarry, Lolita Villanúa, Omar Santiago, Mariana Reyes.</p> <p>4. <i>Hacia una industria de cine en Puerto Rico.</i> Participantes: Israel Lugo, Víctor González, Marel Malaret, Laurie Vega.</p> <p>5. <i>Financiamiento para las artes y la cultura: ¿Quién establece la agenda?</i> Participantes: Natalia Irizarry, Hazel Colón, Juan Gudiño, Laura Mattei, Lourdes Miranda.</p> <p>6. <i>Austeridad, educación y cultura en Puerto Rico.</i> Conversatorio con Joanisabel González.</p> <p>7. <i>Redes y alianzas por los derechos culturales.</i> Participan: Soraya Serra, Marianne Ramírez, María del Carmen Gil, Arivel Figueroa, Andrea Cruz, Raquel Vázquez.</p> <p>8. <i>Arte y espacio público.</i> Participan: Alfredo Nieves, Jean Oyola, Michelle Perechi, Lizamell Díaz.</p> <p>9. <i>Gestión Cultural Boricua desde la Diáspora.</i> Participan: Omar Torres, Manuel Morán, Elsa Mosquera, Ángel Antonio Ruiz, Nasheli Ortiz.</p> <p>10. <i>Educación, investigación, acción: Humanidades digitales como prácticas descolonizadoras en la gestión cultural.</i> Participan: Mirerza González, Mila Aponte-González, Virginia Rodríguez, Bermarie Rodríguez.</p> <p>11. <i>Archivos, memoria cultural e imaginarios colectivos.</i> Participan: Arcadio Díaz Quiñones, Alma Concepción Suarez, Hilda Ayala.</p> <p>12. <i>Gestión cultural en la digitalidad ante escenarios cambiantes.</i> Participan: Mariely Rivera Hernández, Miosotis Alvarado, Luis Sánchez, Jesús Barrera.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>13. <i>Gestión cultural, educación popular y gestión del patrimonio intangible</i>. Participan: Alix Ferrer Yulfo, Angie Lilliana Rodríguez, Catalina Florez, Heidi Helena Mejía.</p> <p>14. <i>Gestión cultural comunitaria 100x35</i>. Participan: Iliana García, Cristina Vives, Aridni Martínez, Nora Cruz, Juan González.</p> <p>15. <i>Prácticas e imaginarios descolonizadores desde la gestión cultural</i>. Participan: Abdiel Segarra, Margaret Mair, Natalia Villarán, Patricia Velázquez.</p> <p>16. <i>Entre la creación y la gestión: conversatorio con cantautores</i>. Participan: Ignacio Peña, Walter Morciglio, Mila, Guilianna, Mahya Veray.</p> <p>OTRAS ACTIVIDADES</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Perspectivas y convergencias sobre el Teatro Rodante de la Universidad de Puerto Rico</i>. Como parte del Congreso de Creación e Investigación Graduada del DEGI (22 de febrero 2023). A cargo de profesora Rosabel Otón • Creación y dirección de pieza de movimiento titulada <i>Quise ser yo</i>, inspirada en un poema de Angelamaría Dávila, con 6 estudiantes del curso de Pantomima I para la Vigilia para Sostenernos organizada por Siempre Vivas Metro. 8 de diciembre de 2022, frente a la Torre de la Universidad. A cargo de profesora Rosabel Otón • Conferencia por Mariana González. <i>Publica tu libro con calidad editorial</i>. 10 de mayo de 2023, Sala Jorge Enjuto, Facultad de Humanidades.

Nota: **Foro** se refiere a actividades formales en el que se reúnen expertos en la materia.

Objetivo 3.1.4 Promover la implantación de una oferta cultural atractiva para los diversos grupos internos y externos al Recinto, y que estimule la reflexión humanística y creativa.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
3.1.e Número de actividades culturales auspiciadas por la facultad o departamento abiertas a la comunidad.	81	<p>Incluir el Título, lugar, fecha, número de participantes y una breve descripción de la actividad.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 10 y 11 de septiembre de 2022: <u>Producción Teatro Rodante: La Zapatera Prodigiosa</u> -Dirección: Frances Arroyo / Hora: 4:00pm / Museo de Arte de Puerto Rico (MAPR) 2. 16-18 de septiembre de 2022: <u>Producción Teatro Rodante: La Zapatera Prodigiosa</u> -Dirección: Frances Arroyo / V y S (8:00pm) / D (4:00pm) / Teatro Francisco Arriví 3. 6-9 octubre de 2022: <u>Producción: Archivo Santaliz de Kairiana Núñez Santaliz</u> -8:00pm y 4:00pm (9 oct) / Teatro JDB 4. 15-22 de noviembre de 2022: <u>Producción del Teatro Rodante: Bent</u> -Dirección: Jorge Rodulfo / 8:00pm (4:00pm domingo) / Teatro JDB 5. 8-11 de diciembre de 2022: <u>Producción: Otra Canción de Navidad</u> -Dirección: Miguel Vando / Dramaturgia: José Luis Ramos -Funciones escolares y para público general serán anunciadas en el facebook de Teatro UPR y el Departamento de Drama 6. 15 y 16 de diciembre de 2022: <u>Producción: El Weather Bureau: horizonte situacional</u> -Dirección: Nibia Pastrana / Hora: 8:00pm / Teatro JDB 7. 8-12 de febrero de 2023: <u>Producción del Teatro Rodante: El Público</u> -Dirección: Sylvia Bofill / 7:55pm/ Dom.(5:55pm) / Teatro de la UPRRP 8. 21, 23 , 24 y 27 de marzo de 2023: <u>Celebración del Día Mundial Del Teatro</u> Lugares: Teatrito, Vestíbulo del teatro, entre otros / Hora: TBA 9. 23 de marzo de 2023 - 5 de abril de 2023: <u>Producción de Teatro Rodante: The Fantasticks</u> - Dirección: Edgar García / Teatro JDB/ 8:00pm (4:00pm domingo)

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>10. 12 y 13 de abril de 2023: <u>Producción de Teatro Rodante: The Fantasticks</u> -Dirección: Edgar García / Teatro Victoria Espinosa/ 8:00pm (</p> <p>11. 17 de mayo de 2023: <u>Rosa: Una conferencia/performance.</u> -Dirección: Miguel Rubio con la actuación de Kairiana Núñez / Teatro JDB / Hora: 7:00pm</p> <p>12. 1 y 2 de junio de 2023: <u>Simulacro.</u> -Dirección: Petra Bravo / Teatro JDB / 8:00pm</p> <p>13. Fiestón de la Lengua 2023: Homenaje a Luis Rafael Sánchez, Sistema UPR (Río Piedras, Arecibo, Bayamón, Carolina, Cayey, Humacao, Mayagüez y Ponce); treinta y dos ponentes, coros estudiantiles, estudiantes de drama, agrupaciones musicales estudiantiles; se celebró la obra literaria de Luis Rafael Sánchez.</p> <p>14. “La antifilosofía de Marx y Lacan”, conferencia por el Dr. Carlos Rivera Lugo, en el Ciclo de conferencias de Filosofía, Seminario Ludwig Schajowicz, 15 de marzo de 2023, 39 participantes.</p> <p>15. “Nietzsche en Unamuno: cinco décadas de confluencia filosófica y literaria”, conferencia por el Dr. Raúl Garriga Barbosa, en el Ciclo de conferencias de Filosofía, Seminario Ludwig Schajowicz, 30 de noviembre de 2022, 20 participantes.</p> <p>16. “Incommensurabilidad y reducción: un análisis estructuralista de las relaciones interteóricas”, conferencia por el Dr. Omar Rodríguez Carrasquillo, en el Ciclo de conferencias de Filosofía, Seminario Ludwig Schajowicz, 9 de noviembre de 2022, 16 participantes.</p> <p>17. Celebración del Día Mundial de la Filosofía, Sala Jorge Enjuto, 1 y 2 de diciembre de 2022, 34 participantes. Dos días de conferencias magistrales y ponencias de estudiantes subgraduados y graduados.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>18. Jornada de Filosofía, Seminario Ludwig Schajowicz, 5 de mayo de 2023, 15 participantes. Conferencia magistral por el Dr. Jean-François Pradeau y presentaciones de trabajos de investigación de estudiantes subgraduados y graduados.</p> <p>19. Exposición Desaparición de la fecha. Artista Elizabeth Robles. Galería de Arte Francisco Oller, Facultad de Humanidades, UPRRP. 14 de septiembre al 5 de octubre de 2022.</p> <p>20. Exposición El Teatro es un templo. Centenario de Victoria Espinosa. Vestíbulo Biblioteca José M. Lázaro del 12 al 21 de octubre de 2022. Departamento de Drama, Programa de Historia del Arte, Seminario José Emilio González y Sistema de Bibliotecas UPRRP.</p> <p>21. Exposición El Público. El “master class” de Victoria Espinosa. Galería de Arte Francisco Oller, Facultad de Humanidades del 9 de febrero al 3 de marzo de 2023. Departamento de Drama, Programa de Historia del Arte y Seminario José Emilio González.</p> <p>22. Exposición Resistencia y Libertá. Proyecto Tiznando al país: visualidades y representaciones. Galería de Arte Francisco Oller, Facultad de Humanidades del 8 de marzo al 30 de mayo de 2023. Colaboración: Programa de Historia del Arte, Departamento de Bellas Artes, el Instituto Interdisciplinario Multicultural y Bombazo Wear.</p> <p>23. Laura Bravo: Exposición Ida y Vuelta: Experiencias de la migración en el arte puertorriqueño contemporáneo / Arrivals and Departures: Migration Experiences in Puerto Rican Contemporary Art, Hunter East Harlem Gallery, Hunter College, en coordinación con la celebración del 50 aniversario del Centro de Estudios Puertorriqueños, The City University of New York, del 30 de marzo al 30 de septiembre de 2023.</p> <p>24. Profa. Teresa Ghigliotty, coordinadora: Conferencia Procesos Culturales y Arte en América Latina impartida por el prestigioso historiador y crítico de arte Gerardo Mosquera. Colaboración Fundación Cortés y Programa de Historia del Arte. 30 de noviembre de 2022.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>25. Profa. Teresa Ghigliotty, coordinadora: Proyecto II Jornadas Pioneras y Transgresoras: Mujeres en las Artes: entre Europa y América Latina. En colaboración con la Liga de Arte de San Juan; Escuela de Artes Plásticas y Diseño de San Juan y la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Sede de Sevilla, España. Programa de Historia del Arte, Facultad de Humanidades, UPRRP los días 8, 15 y 22 de febrero de 2023.</p> <p>26. Dra. Tamara Díaz Calcaño and Dr. Lauren Kilroy-Ewbank, "Taíno duho," in Smarthistory, April 19, 2023, accessed April 21, 2023, https://smarthistory.org/taino-duho/ .</p> <p>27. Dra. Tamara Díaz Calcaño, "Jaime Colson, Merengue," in Smarthistory, February 22, 2023, accessed April 21, 2023, https://smarthistory.org/jaime-colson-merengue/</p> <p>28. Dra. Tamara Díaz Calcaño, "Francisco Oller, Hacienda La Fortuna," in Smarthistory, January 31, 2023, accessed April 21, 2023. https://smarthistory.org/francisco-oller-hacienda-la-fortuna/</p> <p>29. Dra. Tamara Díaz Calcaño, "Hector Hyppolite, Ogou Feray also known as Ogoun Ferraille," in Smarthistory, January 4, 2023, accessed April 21, 2023. https://smarthistory.org/hector-hyppolite-ogou-feray-also-known-as-ogoun-ferraille/</p> <p>30. Dra. Tamara Díaz Calcaño, "Agostino Brunias, Free Women of Color with Their Children and Servants in a Landscape," in Smarthistory, January 2, 2023, accessed April 21, 2023, https://smarthistory.org/agostino-brunias-free-women-of-color-their-children-servants-landscape/</p> <p>Asociación de Estudiantes de Historia del Arte actividades culturales dirigidas a los estudiantes:</p> <p>31. Visita al Museo de Historia, Antropología y Arte, Universidad de Puerto Rico, noviembre 2022.</p> <p>32. Visita Museo de Arte, Bayamón, PR., noviembre 2022.</p> <p>33. Visita Castillo de San Cristóbal, Viejo San Juan, diciembre 2022.</p> <p>34. Visita Museo Francisco Oller, Bayamón, PR., marzo, 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>35. Visita a la Catedral de San Juan Bautista, Viejo San Juan, abril 2023.</p> <p>Asociación de Estudiantes de Historia del Arte actividades académicas dirigidas a estudiantes:</p> <p>36. Taller: Investigación en Historia del Arte, marzo 2023.</p> <p>37. Taller: La cámara fotográfica en procesos de enfermedad, abril 2023. -Cine Foro conferenciante profesora Mercedes Trelles, LPM 122, 19 de abril 2023.</p> <p>38. Moreno Viqueira, Ileana. Actividad DLE, 12 de abril 2023 en la UPR. El número de asistentes fue incalculable. Organización y preparación de actividades, comida, juegos interactivos, información, decoraciones, video, proverbios, información, aspectos interdisciplinarios, telescopio y disfraces con diversas imágenes y personajes importantes para incentivar participación y el interés de la comunidad universitaria.</p> <p>39. Mochila, Miguel Filipe. Organizador y Moderador de la Jornada de Celebración de los Centenarios de los poetas portugueses Eugénio de Andrade y Natália Correia, en el marco del Día Mundial de la Lengua Portuguesa, con conferencias de Federico Bertolazzi (Universidad de Roma “Tor Vergata”, Italia), “Eugénio de Andrade, o Amigo Mais Íntimo do Sol”; y de Francisco Topa (Universidad de Porto, Portugal), “Natália Correia, Escritor Total, Acima do Seu Tempo”. Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. 3 de mayo de 2023.</p> <p>40. Mochila, Miguel Filipe. Organizador y Moderador de la Conferencia “Milagre na Terra Morena: o 25 de abril visto do Caribe e da América Latina” de Raquel Ribeiro (IHC-Universidad Nova de Lisboa, Portugal). Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. 26 de abril de 2023.</p> <p>41. Mochila, Miguel Filipe. Organizador y Moderador del Ciclo de Conferencias sobre Literatura Portuguesa Moderna y Contemporánea. Conferencias de Fernando Cabral Martins (Universidad Nova de Lisboa, Portugal), “Introdução a Fernando Pessoa”; y de António Cândido Franco (Universidad de Évora, Portugal), “Poesia e Vida de Mário Cesariny”. Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. Marzo-mayo de 2023.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>42. Mochila, Miguel Filipe. Organizador de la Jornada del Centenario de José Saramago (1922-2022) en la Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. Moderador de la conferencia “José Saramago: da aprendizagem à sobrevivência” de Carlos Reis (Universidad de Coimbra, Portugal). 28 de noviembre de 2022. Además de exhibirse un documental y una película basados en la obra del escritor portugués, se presentó la exposición “ Volver a los pasos dados”, comisariada por Carlos Reis y producida por la Fundación José Saramago y por el Instituto Camões de Portugal (28 de noviembre-2 de diciembre, Biblioteca José M. Lázaro, Universidad de Puerto Rico - Río Piedras).</p> <p>43. Mochila, Miguel Filipe. Organizador de la Jornada “El Portugués en la Universidad de Puerto Rico- Río Piedras”, con participación de la Cónsul General de Portugal en Nueva York y de la Cónsul de Portugal en San Juan. Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. 17 de noviembre de 2022.</p> <p>44. Mochila, Miguel Filipe. Organizador y Moderador de la Conferencia de Traductores “La Traducción de Poesía Ibérica en Portugal”, con participación de Àlex Tarradellas, Daniel Ferreira, Luís Pedroso y Rita Custódio. Cátedra de Estudios Ibéricos del Centro Interdisciplinario de Historia, Cultura y Sociedades de la Universidad de Évora. 2 de noviembre de 2022.</p> <p>45. Mochila, Miguel Filipe. Organizador y moderador del Ciclo de Conferencias “Relaciones Culturales Luso-Hispánicas”, con conferencias del Dr. César Rina (Universidad de Extremadura, España), del Dr. Antonio Sáez Delgado (Universidad de Évora, Portugal) y de la Dra. Ângela Fernandes (Universidad de Lisboa, Portugal). Universidad de Puerto Rico - Río Piedras. Septiembre-noviembre de 2022.</p> <p>46. Cine en lenguas romances, 16/03/2023, 1pm. Bajo la Coordinación de la Directora Interina María D. Villanúa Vega.</p> <p>47. Monique Scheuer. Día de la Francofonía, 20/04/2023, 4 a 7pm.</p> <p>48. Anna S. Holt. Slam Poetry Italiano con Giuliano Logos y Roxana Calderón, 26/20/2022, 10am.</p> <p>49. Conferencias internacionales italiano 28 y 30/03/2023.</p> <p>50. Akemi Morales. A Day of Japanese Culture junto a Consulado de Japón en NY con músicos invitados y charla académica, 1/03/2023, 11:30am.</p> <p>51. Festival asiático, 17/11/2022.</p> <p>52. Colaboración con Alianza Francesa para presentar charla con actor Florient Jousse, 9/03/2023, 11:30am.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>53. Viaje por las lenguas, 20/04/2023, 11am. Departamento de Lenguas Extranjeras en Coordinación con Miguel Mochila</p> <p>54. Pieza Teatral <i>Corazón de Papel</i> por Agua, Sol y Sereno. Anfiteatro 1 de Educación, 11 de noviembre de 2022. [Como parte de la programación del <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural.</i>] Público: 70 personas</p> <p>55. <i>Escena Sonora</i>. Con la participación de Fabiola Méndez, Piquete: Música de la Calle Boricua, Ilén y María Cristina (Belly Dance). Centro de Estudiantes, 10 de noviembre de 2022. [Como parte de la programación del <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural.</i>] Público: 40 personas</p> <p>56. Presentación musical por Mila. 11 de noviembre de 2022. Centro de Estudiantes. [Como parte de la programación del <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural.</i>] Público: 50 personas.</p> <p>57. <i>Bembé de clausura</i>. Con la participación de Citlali: Grupo de danza folclórica mexicana, León Salinas (Danza Butoh), Liga de Poetas del Sur. Centro de Estudiantes, 12 de noviembre de 2022. [Como parte de la programación del <i>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural.</i>] Público: 50 personas.</p> <p>58. DÍA DE LA MÚSICA. Miércoles 30 de noviembre el Departamento de Música celebró su día de la música, en el cual se promovieron presentaciones de las (11) agrupaciones musicales del departamento, más participaciones del Coro UHS y La Rondalla UHS. El mismo se llevó a cabo en el centro de estudiantes.</p> <p>59. 1ro de mayo - Recital de estudiantes de Técnica Vocal en el Vestibulo del Departamento de Música. (Camilla Rodriguez De La Llana, Daliane L. Hernández, Isabelle Montalvo, Jesenia Marcel Pérez Carmona, Raniel Rodríguez Rodríguez, Sofía A. Morales, Paula Isabel Rivera, Julián Vives Vallejo, Julady M. Rodríguez Barajas.)</p> <p>60. Ernesto Alonso. Conferencia "La caligrafía tibetana y el signo sacro" Diciembre 2 UPR Departamento de Música</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>61. Conferencia APOS [Asociación Pro Orquesta Sinfónica] Sala Sinfónica Febrero 14 El concierto para violín y orquesta núm. 2 de Bartók y la Sinfonía 4a de Chaikovskii.</p> <p>62. 12 de abril- Orquesta de Cámara -Salón Multiuso Centro Estudiantes <i>Viaje por las Lengua</i>.</p> <p>63. 26 de abril- Orquesta de Cámara Vestíbulo Departamento de Música y transmitido por Facebook live, Presentación de Música Barroca y The Fantasticks.</p> <p>64. 8 de diciembre Orquesta Cámara Plaza Carolina Presentación Agrupaciones del Departamento de Música</p> <p>65. Nelson Corchado. Jueves 6 de octubre de 2022- Escuela Elemental Especializada en Talentos Antonio S. Pedreira de San Juan- Día Internacional de la Música. Junto a la Banda Sinfónica</p> <p>66. Nelson Corchado. Invitación (16 de noviembre de 2022. Día de la Puertorriqueñidad.) Facultad de Educación.</p> <p>67. Nelson Corchado. 18 de noviembre' Dia de la Puertorriqueñidad- Escuela Secundaria UPRRP' Banda de Concierto</p> <p>68. Miércoles 30 de noviembre de 2022- Participación en el IX Día de la Música- Centro de estudiantes UPRRP. Junto a la Banda Sinfónica y Conjunto de metales.</p> <p>69. Viernes 2 de diciembre de 2022- Cuadrángulo Histórico UPRRP- Casa abierta en el recinto de Río Piedras ¡Ésta es la IUPI! Junto a la Banda Sinfónica.</p> <p>70. Jueves 8 de diciembre de 2022- Concierto de Navidad en Plaza Carolina.' Junto a la Banda Sinfónica.</p> <p>71. Miércoles,14 de diciembre de 2022Concierto didáctico- Escuela Laboratorio Secundaria UPRRP(UHS). Junto a Conjunto de metales.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>72. Participación en la Fiesta navideña de la UHS' Junto a Banda Intermedia y Bandas de Conciertos.</p> <p>73. Jueves 9 de marzo de 2023-Campeonato Nacional de Lucha- Coliseo Pedro Rosello. Banda UPRRP</p> <p>74. Sábado 11 de marzo de 2023-Creación y organización del X Encuentro de Bandas Participación de mas de 500 niños de Bandas escolares de diferentes pueblos, Escuelas laboratorio y Banda Sinfónica.</p> <p>75. 26 de abril de 2023- Concierto Semana del personal administrativo- Facultad de Educación, Banda Sinfónica.</p> <p>76. Miércoles 10 de mayo de 2023- 40 mo. Concierto de Primavera Programas de Bandas</p> <p>77. Seminario de actuación y expresión artística para cantantes en conjunto con la prof. Zulimar López para el beneficio de todos los estudiantes de técnica vocal del departamento de música y cualquier otro estudiante del recinto que quiera asistir al mismo como oyente. El mismo será el jueves 18 de mayo de 2023</p> <p>78. Concierto a puertas abiertas de los estudiantes de técnica vocal de esta servidora. Mis estudiantes de técnica ofrecerán el 16 de mayo de 2023, un concierto para el disfrute de estudiantes y profesores en el vestíbulo del departamento de música para dejar vivo el espíritu de nuestro departamento al final del semestre. El acompañamiento musical será a cargo del pianista Ernesto Busigó.</p> <p>79. Presentación semi – escénica de la ópera Suor Angelica de Puccini en la Rotonda de la UPRRP el 11 y 12 de mayo de 2023 a cargo del Taller de Teatro Lírico con acompañamiento “play back”. Dirección escénica y musical a cargo de esta servidora.</p>

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
		<p>80. Presentación del Teatro Lírico en actividad del Decanato el 25 de abril de 2023. 6 estudiantes del Taller de Teatro Lírico se presentaron en el Decanato de la facultad de Humanidades con algunas escenas de la ópera Suor Angelica d Puccini como amenización para una actividad del Decanato. El acompañamiento musical fue a cargo de un pianista estudiante del Recinto de Mayagüez.</p> <p>81. 11 de abril del 2023- Recital de Primavera de estudiantes de Técnica Vocal en el Departamneto de Música.(Reinaldo Estrella, Linavette Ferrer, Rubén Hernández Adriana Ramírez, Jeriel Vazquez, Ivanna Rivera Naiely González y Sebastián Colón.)</p>

En el caso que aplique, **indique hasta dos (2) logros de su Facultad o Escuela en el mes del Informe que no haya incluido en los Indicadores para esta área prioritaria:**

Logro	Breve descripción
<p>Logro 1. Coloquios y conferencias (actividades culturales, divulgación, outreach, internacionalización)</p> <p>Lenguas Extranjeras</p> <p>MAGAC</p> <p>Departamento de Estudios Hispánicos</p>	<p>Colloque international de français langue étrangère (Colloque FLE), 23-25/02/2023. Patrick André Mather y Françoise Ghillebaert</p> <p>Encuentro Puertorriqueño de Gestión Cultural 2022, Coloquio internacional (Centro de Estudiantes, UPR-Río Piedras 10-12 noviembre), Mareia Quintero, Pedro Reina, Dorian Lugo</p> <p>Fiestón de la Lengua 2023, en honor al escritor Luis Rafael Sánchez; en colaboración con 7 recintos del Sistema UPR, abierto a la asistencia de escuelas públicas del área metropolitana. Emilio Báez, Fernando Feliú, Margarita del Rosario, Brenda Corchado, Ivonne Piazza</p>
<p>Logro 2. Divulgación y servicio (outreach, reclutamiento, vinculación comunitaria)</p> <p>Proyectos de la Facultad de Humanidades</p>	<p>CORALIA, Coro de concierto de la UPR. Ganador del cuarto premio de la competencia internacional Gallus-Maribor International Choral Competition, en Maribor, Eslovenia.</p> <p>UPR CARIBE DIGITAL: Proyecto de investigación subgraduada en humanidades digitales transdisciplinario y desarrollado en el que colaboran organizaciones comunitarias, la Facultad de Humanidades, la Facultad de Estudios Generales y CRIIAS. Participaron un total de 5 organizaciones comunitarias (Waves Ahead, Siempre Vivas Metro, Fundación Culebra, La Goyco y Fundación Juan Mari Brás), 10 estudiantes subgraduados, y 5 docentes.</p> <p>Campamento <i>Explora las Humanidades</i> (previsto del 5 al 23 de junio), para alumnos de 15 a 18 años</p>

ÁREA PRIORITARIA 4 – GESTIÓN SUSTENTABLE, EFECTIVIDAD Y EFICIENCIA

El Recinto de Río Piedras enfrenta un escenario de fragilidad fiscal sin precedente marcado por la reducción significativa de los fondos públicos que recibe. Renueva sus enfoques, estrategias y acciones para convertir su cuadro presupuestario incierto en oportunidades para la institución y el país.

Se recomienda que los logros sobre el cumplimiento de esta Meta (4) se completen en colaboración con la oficina de asuntos administrativos o unidad análoga en su Facultad o Escuela.

Meta 4.1 El Recinto de Río Piedras incrementará su sustentabilidad fiscal y diversificará sus fuentes de ingreso para complementar su presupuesto con proyectos innovadores que atemperen su funcionamiento a los cambios económicos y estructurales en el país.

Objetivo 4.1.1. Aumentar las alianzas colaborativas con organizaciones gubernamentales y privadas, locales e internacionales, otras universidades y unidades del Sistema UPR, que aporten a la sociedad y al conocimiento, y que provean nuevas fuentes de ingresos a la institución.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
<p>4.1.a (1) Alianzas institucionales colaborativas locales (PR)</p> <p>i. Cantidad total alianzas</p> <p>ii. Total de ingresos provistos a la institución por alianzas locales (PR)</p> <p>Decanato de Humanidades</p>	<p>i. 3</p> <p>ii. \$71,500</p>	<p>Incluir Título de la alianza, entidades que participan, periodo en que aplica, una breve descripción y los ingresos monetario que provee a la institución durante el periodo del Informe.</p> <p>Alianzas colaborativas locales (PR) e ingresos provistos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Colaboración con Fundación Flamboyán y Mellon Foundation para Proyecto <i>Letras Boricuas</i>. <i>Letras Boricuas</i> es una iniciativa creada en 2021 para identificar, promover y difundir el quehacer de autores puertorriqueños locales y de la diáspora, con el apoyo financiero de estas dos organizaciones. A estos fines, se organizó una lectura pública de obras y fragmentos de varios de los 40 becados en Teatro Julia de Burgos (\$500). 2. Colaboraciones con entidades públicas, Instituto de Cultura Puertorriqueña (\$1,000) y Departamento de Educación (\$70,000) para presentar la obra <i>La zapatera prodigiosa</i> de Federico García Lorca con el Teatro Rodante en diferentes distritos educativos y teatros.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
Departamento de Drama		3. Colaboraciones con organizaciones sin fines de lucro (Teatro Público, artistas privados) y organismos gubernamentales (Departamento de Educación, ICP) para proyectos de danza, teatro y performance en diferentes salas en y fuera del Recinto.
<p>4.1.a (2) Alianzas institucionales colaborativas internacionales (fuera de PR)</p> <p>i. Cantidad total alianzas</p> <p>Inglés</p> <p>Decanato de Humanidades/ Departamento de Historia</p> <p>ii. Total de ingresos provistos a la institución por alianzas internacionales (fuera de PR)</p>	<p>i. 2</p> <p>ii. (\$)</p>	<p>Incluir Título de la alianza, entidades que participan, periodo en que aplica, una breve descripción y el ingreso monetario que provee a la institución durante el periodo del Informe.</p> <p>Alianzas colaborativas internacionales (fuera de PR) e ingresos provistos</p> <p>1. Estudio de la lengua de señas de Orocovis. Trabajo conjunto con la Dra. Elena Benedicto del programa Synergy de la Universidad de Purdue. Los fondos externos se proveyeron del 2020-2022, pero el trabajo continuó hasta el primer semestre de 2022-2023.</p> <p>2. Alianza de la Facultad de Humanidades con el Centro de Estudios Latinoamericanos y del Caribe de la University of Michigan para desarrollar experiencias formativas en historia y estudios latinoamericanos, para educadores, docentes de educación superior, estudiantes subgraduados y graduados y maestros en etapa formativa del sistema público y privado puertorriqueño.</p>

Meta 4.2 El Recinto reorganizará sus unidades, procedimientos y servicios para optimizar la eficiencia de sus operaciones y crear un ambiente propicio y facilitador para la investigación, creación enseñanza y servicios.

Objetivo 4.2.1 Reestructurar unidades, procesos académicos, enfoques administrativos e incorporar intensamente la tecnología para un desempeño ágil, eficiente y efectivo facilitador de la docencia y el éxito estudiantil.

Objetivo 4.2.2 Practicar una gerencia institucional efectiva y eficiente.

Indicador	Cantidad Total según requerida por el Indicador	Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
4.2.a Número de mejoras a espacios e integraciones de la tecnología/enfoques en línea.	<p>108 computadoras</p> <p>10 licencias Adobe Creative</p> <p>\$280,594.00</p>	<p>Incluir una breve descripción de las mejoras e integración de la tecnología en este periodo y fecha de inicio.</p> <ol style="list-style-type: none"> (5) Se obtuvieron fondos de la Cuota de tecnologías para reemplazar los equipos disponibles para uso de estudiantes en laboratorios de computadoras de la Facultad de Humanidades, en los laboratorios especializados de Drama, Bellas Artes, Música, Lenguas Extranjeras e Inglés. Se solicitaron fondos para adquirir un total de 108 computadoras de escritorio (desktops) y portátiles (laptops) para atender las necesidades de los estudiantes que completan experiencias académicas en modalidades presencial, en línea e híbridas asegurando el aprovechamiento académico esperado. Además, se culminó la instalación de los equipos audiovisuales (televisores, pantallas, proyectores, etc.) en los salones de la Facultad, iniciada con fondos Cares en 2021, para un impacto total del 90% de los salones hábiles.

Meta 4.3 El Recinto aumentará el reconocimiento de sus aportaciones a la sociedad y al conocimiento.

Indicador		Descripción de los Logros (Durante el Periodo del Informe)
4.3 Logro más significativo que evidencie el reconocimiento de las aportaciones de la Facultad o Escuela a la sociedad y al conocimiento.		<p>Mencione el logro más significativo que evidencie el reconocimiento de las aportaciones de la Facultad o Escuela a la sociedad y al conocimiento.</p> <p>La Facultad de Humanidades continuó fortaleciendo sus haberes en materia de investigación, creación, divulgación, solicitud de fondos externos, servicio a la comunidad e internacionalización a pesar de las dificultades fiscales y coyunturales del año. Muestra de ello son la gran cantidad de actividades de investigación y creación autogestionadas, las alianzas con instituciones locales e internacionales e iniciativas con fondos externos sustanciales que promueven los valores humanísticos, como lo son el proyecto <i>Caribe Digital</i> (en colaboración con la FEG) y el grant obtenido por la Maestría en Gestión y Administración Cultural (MAGAC) gracias a la Mellon Foundation, que abre las puertas a futuras</p>

		colaboraciones de este tipo. Además, se ha mantenido reclutando y graduando estudiantes consistentemente, con un total de 199 admitidos en agosto de 2022 y 176 graduandos entre diciembre 2022 y mayo 2023.
--	--	--

En el caso que aplique, indique hasta dos (2) logros de su Facultad o Escuela en el mes del Informe que no haya incluido en los Indicadores para esta área prioritaria:

Logro	Breve descripción
Logro 1 Decanato Humanidades Alianzas con unidades institucionales	La Facultad de Humanidades cuenta con dos miembros permanentes en la Junta de Gobierno del Teatro de la UPR (los directores de los departamentos de Música y Drama), un miembro de la comunidad estudiantil y la Decana de la Facultad, que es la Presidenta de la Junta. A través de la Junta de Gobierno, la Facultad de Humanidades colabora continuamente con el Teatro en la programación de actividades culturales y académicas abiertas a la comunidad universitaria y externa, que redundan en la divulgación de saberes y conocimiento y en la recaudación de fondos externos para la institución
Logro 2 Decanato Humanidades Alianzas con entidades externas	Colaboración continua con la Alianza Francesa de Puerto Rico para proyectos académicos y culturales (Festival de Cine Europeo, presentación de tropa de teatro franco-reunionés Florient Jousse, becas para estudiantes de francés, etc.)